Vol. 14 No. 3810 Thursday December 11 1919

TAIRIKU NIPPO

大正八年十二月十一日（木曜日）第三千八百十號

バウエル街三一八

大陸日報

三隅商店

TAIRIKU NIPPO
The Continental Daily News
PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAY
130 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY
Yasuski Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙 一ケ月五拾仙
六ケ月 貳弗八拾五仙 郵券代用
一ケ年 五 弗五拾仙 一割增
但し二切前金に限る
晩香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五
發行兼編輯人 山崎寧

大陸その日〳〵

アラビア物語

◇世界大動亂の時代には何時でも然うであるやうに、今度の大戰も魔多のローマンスを生んだ。秀れた武勇談もあれば、美しい人情噺もあるし、可愛らしい戀話もいたものもある。之れ等の物語を一つ〳〵拾ひ集めたら、人々は嘗らくの間冷くて永い冬の夜にも怪怪を忘れる恐れはあるまい。此所に擧げるのも數へ切れない夫れ等の物語の一つであるが、夫れは殺風景な理窟が大手を振つて歩いてゐる今の世では餘りに雅ならなさ過ぎる話である。けれども夫れは然想する迄忘れもの〳〵頭から偶然に生れたやうな優愛のない無情映ではない。正直正路すがひなしの事實談である。

◇英國にトーマス・ローレンスと云ふ若い陸軍中佐がある。今でこそ陸軍中佐であるが、戰爭の始つたその時分は、彼はまだオクスフォード大學を出たばかりの若樂のやうな二十代の青年であつた。而して學生時代からの考古趣味を滿足させる爲めに、其の巧みなアラビア語を繰つりながら、古代の遺物の多いユーフラテス河の畔を漂泊してゐたものである。開戰後間もなく彼の同窓の友は誰れも彼れも將校として兵隊に迎へられた。併し彼はかうは容易に徵集されさうな樣子も見なかつた。夫れは彼の顏が餘りに子供してゐるのと、其の物腰が如何にも學者らしく、ふなけに少女のやうに考含む癖があるので、何うにも氣の立つた當所をも任指する人とは思はれなかつたからである。

◇けれども彼にも淋しい遺物にはかり取扱して居られる日は終かなかつた。日の餘い陸軍當局は、少年のやうな幼しい此の學徒の中に大切な能力の隱れてゐることを發見した。彼は二等中尉として、トルコ遠征の準備としてゐる軍隊に投ぜられた。トルコ遠征軍はアラビア軍の援助を得なければならなかつたが、アラビアは餘りトルコに接近してゐる爲めに、十分其に對する反抗が深く、夫れを被ると云ふことは容易な事ではなかつた。けれども夫れは何樣かの手段によつて仕遂げられねばならぬ重大な仕事であつた。陸軍當局は大膽にも此の任務をローレンスに與へた。アラビア語に巧みなこと、アラビア人の氣風をこまかく呑み込んでゐると云ふだけが此の使命に對する彼の身上であつた。

◇併し彼は、いそ〳〵としてアラビアへの旅に立つた。アラビアの匂ひ其の物が、彼れには恍惚とするほど好しいものであつた。彼れは滅茶苦茶に驚倉陶びいき左倉長エシール・フエースルの部下に加はり、熱心に募兵の仕事を始めた。彼は名前ばかりの軍人であつて、軍事上の深い智識もなければ教練を加へる力もなかつた。美しい紅顏の青年は、アラビア服をつけると金樣娘のやうに見ゆた。でも、彼れのアラビア人に對する吸引力は不思議なほどに強大であつた。到着後間もなく彼は「メッカの王」と云ふ稱號を與へられた。之れはアラビアに於ける最高の貴族者でなくては負ひることの出來ない物である。斯うして彼は約二十萬の兵を募らうとする計畫上に先づ最初の便宜を與へられた。兵は日毎に其の數を增した。

◇ローレンスの集めた兵士は、ローレンスが名前だけの將校であるやうに彼れ等は唯名前だけの兵卒であつた。一口に云へば異なる群集であつて、近代的な軍事上の經驗もなければ訓練もない、實に由緒なる軍隊であつた。彼は夫れ等の心の中へ努めて敵愾心を植つけた。もと〳〵非常に、單純で荒つぽい連中の事だから、進軍の時が近づくにつれて、彼等の感情は手に如へ難きに達した。ローレンスの可愛らしい顏は、之れを巧みに統御することに成功した。

◇だが、彼が其處まで行くのは容易なことではなかつた。アラビア人は高尚な精神をもち、眞白目で、自由熱の强い、統御し易い、政治的觀念のある人種だなぞと云ふのは、本當にアラビア人を知らない連中の云ふことである。今度の戰爭によつて與へられた經驗によれば、あの殘忍なトルコ人でも寧ろアラビア人よりは增しだと思はせる位である。トルコ人は平等で、ムラ氣だと云ふが、アラビア人はそれよりも十倍も下等でムラ氣だとトルコ遠征軍の士官連は云つてゐる。之れだけ聞いてもローレンスの困難が滲み〳〵のものでなかつたことが解る。而して其の成功が、愈不思議なものになつてくる。此の野獸のやうに獰猛なアラビア人は、兵士らしい訓練も義務も知らない郷に、貴與はかりを欲しがる。其處が一方から云へば無邪氣な子供らしい所であるが、それを滿足させてやらないと直きに彼等はいぢけて了ふ。で、ローレースの行く所には常に大きな襷をつけた略號が伴はれてゐた。襷の中には時計だとか指輪だとか、腕輪だとか其の他頭へ卷く布片だとか云ふやうな種々な裝飾品が入れられてあつて、それが折に觸れては貴與としてアラビ兵の手に渡された。其の結果しまひには其の階級が袖につけた筋となに腕時計の數で解るやうになつた。例へばそれを一つつけてゐるのは伍長で、二つのは亞曹であると云ふやうな風に。——

◇紅顏の青年將校は、斯うした珍妙な軍勢を率ゐてアラビア國境の山々を越ね、强地パレスタインへ押し寄せたのであつた。パレスタインの陷落は獨りアレンビイ將軍の名を高くしてゐるが、其の反對の側面から進擊したローレンスのアラビア軍を別にしては、あの光輝に充ちた成功は得られなかつたのである。ダマスカスを最初に目にしたものは實にローレンスであつたのだ。彼は戰雲の去ると共に休息の爲め一旦鄕郷したが、間もなく巴里へ渡つて會長エシール・フエースルの爲めに平和會議に活動してゐる。彼れの希望はダマスカスを首府としてアラビア帝國を建設することである。之れは或は一場の夢かも知れない。併し、夢が現となれば、楽し詰め彼れはアラビア帝國の皇帝である。今の所はまだ王冠が、怖ろしい活動によつて生々とした刃らしさを加へた其の美しい顏の前で、何方ともつかず揺れてゐる。

飢餓と恐怖（二）

の歐露を横斷して

二、過激派の密使

ペレムイシュリ附近を過ぎる時、客車（吾々は一列車を獨占してゐた）時計の一年が舞ひ込み一同に敗冊の印刷物を分與し、配つてしまふと逸早く姿を消した怪しな男だと思ひながらも十分も下等でムラ氣だとトルコ遠征軍の士官連は云つてゐる。之れだけ聞いてもローレンスの困難が滲み〳〵のものでなかつたことが解る。而して其の成功が、愈不思議なものになつてくる。此の野獸のやうに獰猛なアラビア人は、兵士らしい訓練も義務も知らない郷に、貴與はかりを欲しがる。其處が一方から云へば無邪氣な子供らしい所であるが、それを滿足させてやらないと直きに彼等はいぢけて了ふ。で、ローレースの行く所には常に大きな襷をつけた略號が伴はれてゐた。襷の中には時計だとか指輪だとか、腕輪だとか其の他頭へ卷く布片だとか云ふやうな種々な裝飾品が入れられてあつて、それが折に觸れては貴與としてアラビ兵の手に渡された。其の結果しまひには其の階級が袖につけた筋となに腕時計の數で解るやうになつた。例へばそれを一つつけてゐるのは伍長で、二つのは亞曹であると云ふやうな風に。——

◇紅顏の青年將校は、斯うした珍妙な軍勢を率ゐてアラビア國境の山々を越ね、强地パレスタインへ押し寄せたのであつた。パレスタインの陷落は獨りアレンビイ將軍の名を高くしてゐるが、其の反對の側面から進擊したローレンスのアラビア軍を別にしては、あの光輝に充ちた成功は得られなかつたのである。ダマスカスを最初に目にしたものは實にローレンスであつたのだ。彼は戰雲の去ると共に休息の爲め一旦鄕郷したが、間もなく巴里へ渡つて會長エシール・フエースルの爲めに平和會議に活動してゐる。彼れの希望はダマスカスを首府としてアラビア帝國を建設することである。之れは或は一場の夢かも知れない。併し、夢が現となれば、楽し詰め彼れはアラビア帝國の皇帝である。今の所はまだ王冠が、怖ろしい活動によつて生々とした刃らしさを加へた其の美しい顏の前で、何方ともつかず揺れてゐる。

と、『露國は今日、田舍のはてまでも勞農政治の有難さに鼓腹してゐる、たゞ有產級の奴隸と、將校の極めて小部分がなほ暴動をつゞけてゐるのである』とある。ハイカラ青年こそは勞農政府が、獨墺露國から歸還する俘虜にプロパガンダの目的を以て波遣した密使の一人であることがわかつた。

レムベルグを通過すると、吾等の汽車は小鎗、波蘭兩軍の激戰酣なる交戰地帶に這入つてしまつた。その邊の都會の上空には火災の焰漲り渦まき、市街の周圍には砲彈の炸裂によつて生ずる砂煙の龍卷が林の樣に立つてゐた。

西及び南に於ける日本人の發展策

大谷光瑞

［七］

湖北で大冶の鐵を日本に輸入して製鐵所に供給し始めて以來日本企業家は揚子江筋の鐵に注目してゐるのでございます、併し今日ではナカ〳〵排日が甚だしくて十分之れが權利を獲られませんが、是れは將來我々の利用すべき鐵鑛地であらうと信じます、それから湖南になると、各種の鑛物を出して居ります、土の中のものは暫らく抜きとして土の上にあるものを算へますと第一に米の產地であります、米に次では植物性の油の產地で、落花生は少いが菜種油は皆此河の流域から出てをります

それから日本においては餘り見ないが日本の桐の木に類似したところの木から油を採ります、日本の樅とは違ひ桐とも少し違つた油でありますが、非常に工業上の價値があります、之れは湖北の上流からも出ます、又油は菜種油に類似した油と桐の油に類似した油の二種があります、且其上に纖維も出します、棉のやうな纖維でない所の纖維で、ラミーに類するものであります

此の纖維は日本へ七割位を那棉として輸入

されて居ります、其の外に此河の流域には茶を出します、之は直接日本に關係しませんが、日本に於ては綠茶の改良が盛んに行はれますが、更に大なる支那茶を支那で日本人が之に加工して米國其他へ輸出するといふ設備は未だ豐富ながら出來てをりませぬ

我國は山岳が多くて何事も十分に出來ないから成るべく支那へ行つて彼の地で加工して輸出するといふことに努めなければ、我々の運動區域は非常に狹くて困ります、それで支那においては第一に豐富な材料の得られるのはこの揚子江の流域であります、近來に至り日本人の揚子江流域に加へた所の勢力なるものは資本も勞力も多量のものであるが、之がために

著しく英國の反感を招いて居るのでございます

元來揚子江の流域は英國の勢力範圍になつてゐる、つまり英國の經濟範圍であります、それへ日本人が割込んで著しく英國の權利を侵蝕したのですから、之れが揚子江流域にゐる英國人の排日感情を起す一原因になつてゐるのでございます、併し之はドウも致し方ございません、居留民にして見ますれば直接の利害關係がありますから日英同盟がドウであらうとそれには頓着しないで、日本の惡口を云ふやうになるのでございます、しかしその位の事に遠慮しその位のことに心配しなくても日英同盟に影響を及ぼすといふやうになることは少しもございませぬ、それ程愚な英國政府でもなければ又それほど愚な日本政府でもありません、是れは出先に於けるもの〳〵衝突であります國の親交に何等影響するものでございませぬ、唯だしかしながら人情といふものがございますから。——

命から〳〵で其危險地帶を突破した。

三、赤色軍を見る

一行のキーエフに辿り着いた時は同市は過激派のために占領されてゐて、特筆すべき慘劇はもう見られなかつた。戰死者はそれ〳〵埋葬され、一時禁止された露字の看板も復活して到る所に掲げられ、市の外觀だけはスッカリ、ロシアの都會らしくなつてゐた。

余は茲ではじめて過激派の赤色軍なるものを見た。赤色軍はトロツキイを始め勞農政府の關係が最も苦心の產物で三十五歲までの青壯年男子全部を動員召集する外、五十歲までの將校、六十歲までの將官をも狩集めてゐる。彼等の服裝は非常に立派で、從來露軍の代名詞にさへなりかねない薄汚い長靴の代りに短靴を穿いてゐる。武器はどうかといふと、服裝よりも尙遙に優秀である。といふのは獨逸軍が、銃も砲も飛行機も皆戰線に遺棄したので夫れを集めたからだといふ。

加奈陀サン生命保險
加奈陀サンは加奈陀生命保險會社中の最大會社世界各國と日本各地に代理店あり

滿二ケ年保險料拂濟後は醫師の再診斷無く翌十六ケ月間の支拂猶豫法及他々の特點あり
代理 中野事務所 中野庄輔
晩市バウエル街三九六 ルーム一〇六（日加貯蓄二階）電話 シーモア八八二

地方代理人
ステブストン 小田茂三郎 小林真二
ミルクリーキ 古川繁太郎 赤江繁雄
ビーバークーブ 堀源太郎
ポートアリス 磯島義忠

紐育生命保險
日本人部代理店
晩市バウエル街二〇三 電話シーモア九二九四
阿部事務所
自宅 キーフアー街九八七 電話ハイ一三六四R

當商會は信用ある白人シッピングカーと共同にて特に晩市諸君の爲めに日本及び支那行き船賃の契約輸出入手續等尤も迅速に便宜御取扱申候貿易品に限らず何なりとも極めて確實に御世話致す可く候御手紙にて御取調べ委細御返事申上候

貿易仲買商
シヤトル貿易株式會社
Seattle Trading Co. Inc
1725 L C Smith Bldg
Seattle, Wash
Phone Elliot 2911

▲富士山印レコード
▲鷲印レコード
毎月新音譜十種以上着
コロンビア蓄音器
シンガーミシン
乳母車、歩行器
和洋樂器、子供椅子
針、油、其他各種修繕
目錄御一報次第進呈
晩香坡市コーア街三九
村木靜夫

ケーエム商會
晩市メエン街二三三
電話シー三六九六 ハイ一三八三 アール

加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Club
529 Cora Ave. Vancouver, B. C.

豆類野菜類青物
食料品輸出入商
晩市メーン街一八七
落合商店
電話シーモア三四二三

和洋食料品一切雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

各種靴類取揃
居候間
特別大勉强
晩市バウエル街四三三
三枝靴店
電話ハイ一二六

晩香坡市ケーア街三九
酒井呑象

高島易斷
心に迷ある人は速に來れ
自午前十時至十二時
晩市東カドバ街三七八岩田方

ギヤスリン
自動車用 ギヤスリン船用 商店用
救助車の需めに應ずべく候
電話シー一四五八
各種油並に附屬品一切
晩香坡市メー街及アレキサンダー街角
日本オート

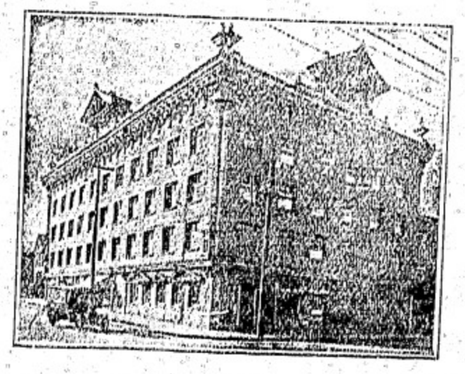
診察 宅診自午前十時至午後五時
時間 往診自午後一時至午後五時
日曜、祭日は正午限り（緊病は此の限りにあらず）
日本病院
病室幷に產室の設備あり隨時入院の需めに應ず
アレキサンダー街五〇四 電話ハイランド一五三
炊事專用電話ハイランド一〇四

晩香坡市バウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
（電話シー一二三）

◎送金爲替手形
御隨朋なされる御方の御便利を計り金額の多少に拘らず神戸又は東京で直に現金と引換へられる爲替手形を發行致し候

◎日本送金締切日
諏訪丸便十二月十三日
ジパヤン便十二月十七日

◎公債賣買周旋



JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封書へ御貼付下さい

M. Fujiwara & Co. LTD
46 Hastings St, W.
Vancouver, B. C.

實益と趣味を兼ねたる日記！
在加邦人の經歷を語るはこれ
お贈物として追憶のたね
大正九年
當用日記
家庭日記
婦人日記
懷中日記
重要日記
既着
近日着
新年のおたのしみ
百人一首
いろはがるた種々着荷
晩市西ヘスチングス街四六
古屋商店
電話シー二九三三……二九三四

▲日本通信▼

◉不評判の山手線

郊外居住者を抛りッ放し

横目に貨車が鈍々と

困つた顔の大群衆を

傘や東京市郊外は畑といふ畑が見る見る潰され怒ち新市街として現はれると云ふ有さまだ、實際一軒の住家を求むることが殆んど市中に於いては不可能事となつた

▲現狀に於いてはどんな不便を忍んでも家を求むるものは先づ郊外に去らざるを得ない、かくて此の頃は市内電車に於いて見るやうな大混亂が從來比較的乘心持のよかつた山の手院線電車にも發生してきた、市電に比し運轉車輛數の少いだけ出勤時刻における山の手線のこみかたは一層甚だしく、群衆の待合所が狹隘なプラットフォームにかぎられてゐるだけに電車發着時の危險は日一日とその度を加へて行く而も電車の相間々々に

▲長くて のろい貨物列車を運轉せしめ而も郊外居住者に最も迷惑のかゝる出勤時間にさへ運轉命令なく之れを運轉させるのだから混雜は一層烈しくなり到底急ぎの時間に間に合はず、かくて除線と對する不平の聲が大分高まつてきた、現に大崎池袋間について見ると午前七時より九時までの出勤時間に貨物の二列車を午後四時より六時までに同樣二列車をさんざ運轉し何萬と云ふ郊外居住者を困らせてゐる、一体郊外居住者の

▲增加率は近頃殆んど想像以上の急速度を以て昂進してゐる、現に新橋運輸事務所調査により九月中一ケ月間に新しく山の手線各驛において半年分乃至一ケ月分の定期乘車券を買つた人數を見ると御徒町に物凡、殊に最も顯著に當る東京駅が一番多數で此月に於て半年分が百二十枚一ケ年分が百七枚も賣れ次は新宿半年分二百十二枚一年分八十二枚

▲第三位は目白で第四位は代々木といふ順で郊外線十一驛に於て、同月中に一ケ年分乘車券を新しく求めた人が合計七百五十五名といふ驚くべき事實を示してゐる而も鐵道院は此市郊外居住者に對應すべく僅々三十三刻車の電車を動かし他に十一臺の電車を用意せるに過ぎない、而も此不定期電車運轉の目的は一般生活と山の手沿線に住んでゐる職員のため」に特に午前午後に運轉せしむるのだと云ふ運轉事務所の說明であるから最近騷動せる郊外居住者に對してはまだ何等對策は講ぜられてゐないことになる

晩市バウエル街一六一
テー・エス印刷所
電話シーモア九四五五

從前より一層改良し新式機械据付け迅速を旨とし價を廉とし御注文に應ず

各種請負
內外石材販賣
墓碑並に各種石碑の調製

◎ヒートレルームス
御美姉方の御住ひに最も宜敷く出來て居ります室を安く貸します
バウエル街七五三
電話ハイ五八七エル
事務員 髮高 橋 吉
工場 野 五 明

◉めし
◉天ぷら
其他御料理
ダンレビー街一三二
あらたま
電話ハイランド六九一

●生魚●青物
●かまぼこ 製造 御小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市バウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
西ヘステングス街五七
支店(ウッドワード三軒東)
電話シーモア二三一三
グランビル街九三三
支店 電話シーモア八七二三

日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
西ヘステングス街五七
支店(ウッドワード三軒東)
電話シーモア二三一三
グランビル街九三三
支店 電話シーモア八七二三

デビー街一三一二
自宅電話シーモア五三一五アール
美府ガバメント街一三三五
支店 電話四七七二

日本行切符取次
アレキサンダー街三二三
青木旅館
電話シーモア登七五
青木米吉

△洋菓子一切
△ウエヂングケーキ
△祝ケーキ
メーン街四一九
電話フエアモント五八
西ヘスチングス街一四八
電話シーモア八〇
グランビル街八二四六六
グランビル街一一七二
電話三六〇六

ウーマンス ベーカリー
店員 布田總一
Woman's Bakery City

各種靴

晩市バウエル街三四五
電話シーモア七八一九
名畑靴店

各向
御用品は是非
サン商會に用命を願ひます
■シャーツ■帽子
■スウエーター■靴下
■マキノコート■切地
■トロンコ■スーツケース
其他身廻り品一切
△內外賣藥△化粧品
△滋養葡萄酒
晩香坡市パウエル街二四三
サン商會
電話シーモア七九七一
內外食料品も取揃へて居ます

獨特の味
◎ベレー商會のビーア
▲當商會獨特の
上等ビーアを
必ず御試し下さい
晩香坡市パウエル街五五八
ベレー商會
電話ハイランド三八四 三九四
田邊團藏

煙草、果物
晩市ゴーア街一二八
近村煙草店

○日本行、各種汽船切符取次
○負業各勞働口周旋、代理事務
主任 濱口武夫
バウエル街二三五
松本事務所
電話シーモア七六五二

寄宿なさりませ
眺望と位置のよろしさ
ユニオン街とダンレビー街角
サン アパートメント
電話ハイランド 五九

御旅館
晩市西カドバ街七五
電話シーモア七九五八
菊地屋
米田由松

工場 アレキサンダー街六六二
事務所 バウエル街一六七
富士洗濯所
工場 電(ハイランド九九
事務所 (シーモア九五九九

△各種請負業
△領事館諸願屆手續
△汽船切符取扱
△代理業
△事業投資
晩市バウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四二五四エル

書夜撮影
コロムビア寫眞館
メーン街三二〇 遠山本三
電話シーモア八一八八

和洋雜食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイ七二二
福井旅館

●果物 タバコ
ソフトドリンク
上野商店
バウエル街五八一
電話ハイ一七三二オー

晩市メーン街二二八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
ステブストン市 支店

いなりすし其他色々
天ぐん、しるこ、ぞうに
バウエル街四二一
喜らく
電話ハイ一〇一八

菓子製造、卸、小賣
バウエル街二二九、イー
横山菓子店
電話シーモア六九四一

雜貨食料品
バウエル街六〇六
(や)梶木彌太郎商店
電話ハイ二三五二

和洋雜貨食料品
晩市西第二街一六五八番地
電話ハイ三〇一
西村初商店
イーバン ハドソン街
郵函五番
西村初支店
電話イーバン四九

Code Western Union Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
270 Powell St.,
Vancouver, B. C.

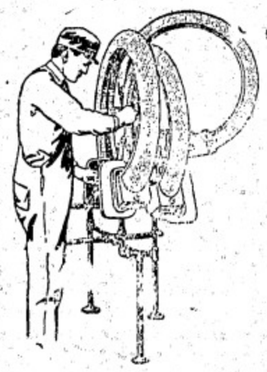
銀行事務
當座預金 貸附手形引替 利子附普通預金 定期預金
本社事務所內に日本郵便支局あり日本への送金等に最も便利なり
日本金融社
頭取 エー マキボーイ
支配人 エ、ブイ、ガーデナー
主任 藤田佐太郎
事務員 大關政次
營業時間 平日午前九時より午後四時迄 十曜午前九時より十二時迄 第一土曜日に限り午後七時より九時迄
九月より九時まで執務可仕候
貯金箱無料で御貸致します

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
Genera. Merchant
566 Powell St. Vancouver, BC

晩香坡市パウエル街五六六
神戸屋商店
電話ハイランド三二七
弊店の菊水印白米は大粒上米で一般御家庭用並に多勢食膳の向等に最も多く御使用を願つて居ります
から未だ御使ひ無き方樣には一度御試めしに御求めの程願上候

●和洋雜貨食料品一切
故國より船便毎種々新荷到着仕り候に付多少に拘らず御用命願上度尙地方よりの御注文に對しては特別の御便宜と迅速を以て御需めに應じ可申候條何卒御引立之程奉願上候
晩市バウエル街一一三〇一一九
松宮商店
電話シーモア三五九七

晩香坡市メーン街二二〇
米滿時計店
電話シーモア四八八九
自宅ハイランド二二四二アール
金銀時計、附屬品、貴金屬、寶石類
其の外男女子供用
裝飾品新荷着


小生今般ホテル・ウオルドを經營致居候に付上等室を增設致尙各室共改良を加へ清潔を旨とし精々御客樣方の御便利を圖り可申候間御投宿願上候
宿料 御一人一泊四十仙以上壹弗二十五仙迄
壹週間極 貳弗以上
月極 六弗以上
晩香坡市パウエル街三九六。電話シーモア三七八八
ホテル・ウオルド
館主 高橋菊助

迅速、丁寧、廉價を以て修繕可仕候
日本バルカナイジング
晩市アレキサンダー街二〇二
電話シーモア一四五八

御菓子製造
御祝餅、折詰菓子
せんべい卸小賣
晩市バウエル街四二二
垣見商店
電話ハイランド六一二

內外雜貨食料品
菓子、果物、煙草類
牛乳卸小賣及配達
晩市メイン街二〇〇番地
ローズバンク クロサリー
篠末松
電話シーモア三三一七

外國爲替賣買、割引、貸付
荷爲替信用狀。旅行信用狀發行
定期爲替手形利息割合年五分五厘
横濱本店、東京、神戸、大阪、長崎
下ノ關各支店向發行致し候
郵便送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候
横濱正金銀行
シアトル出張所
日本內地旅行信用狀發行
一時歸朝又は內地旅行者の便利を圖り旅金入用の節何所にても幾程づゝにても受取る事の出來る信用狀發行致し候信用狀及定期爲替手形に關しては御申越次第委しく細明書御送付可申候
The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave. Seattle.
P.O.B. 1917 Tel. Ell. 3575

◎加州產精米
加州生產地から最上精米直輸入販賣仕ります多少に不拘御用命下さい
味噌並に糀製造商
スラブストン
田淵商店
函郵五〇三

食料品果物菓子
ニューウエストミンスター市
コロムビア街八七五
長谷部商店
電話一〇六二アール

御旅館
ビクトリア市ヤタム街六三六
郵函 電話一〇六九 一三一
石田元藏

▲洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートエッチングトン
岸本商店
郵函三一一

日本雜貨及食料品販賣
プリンス、ルパート市アトリン街
東洋商業株式會社
郵函七三六 電話グリン五一六
藤本虎之助

◎各種造船業
ボートエッチングトン
明瀨龜次郎
郵函一六

新造船各種修繕
プリンス・ルパート市
末廣豐
郵函三一四

和洋雜貨食料品
日用品一切
ボートエッチングトン郵函一七
龜田商店
P. O. Box 27
Port Essington, B. C

ニューヨーク生命保險代理
スキーナ・セター
圓入三之助
プリンス・ルパート市パーク街
一一四三 郵函五三六

ヂーテーピー
鐵道人員募集
賃金一時間四十仙以上
プリンスルパート市第三街
雜貨食料品
山中商店
Box 16 PrinceRupert, B.C.

●洋食
御來市の際是非お試食を乞ふ
プリンス、ルパート第三街
セントレジス
洋食店
電話四五六

同 第三街
ドミニオン
洋食店
電話レッド五〇二
清水庄太郎
西風彌三郎
郵函二〇七

日本人御旅館
プリンス・ルパート市
ニシ第一街三三一(郵函八九四)
須賀旅館
電話レッド三一〇
室內清潔、取扱丁寧、加ふるにヂー・テー・ピーオーフ上り値々ワンプロックの眺望佳絕の場所にて至極便利に御座候

新造船並修繕一切御委托に應じ申すべく候
須賀造船所
プリンス・ルパート市カウペー

當地方御旅行の節は是非御立寄願上候
横濱洋食店
並にボーリングアレー
プリンス・ルパート市第三街
福山
三田村

御旅館
新築家屋、室內清潔、取扱丁寧にて御滿客樣の御便利を圖ります
プリンス・ルパート市
プレザー街七一四
持田旅館
持田平次郎
電話ブラック一五四(郵函七五)
714 Fraser St.
PrinceRupert, B.C.

女の匂ひと酒の香と頽れ切つた生活

恐ろしい夜の歡樂場　可哀想な俘虜

頻りに日本を憧憬す

この裏面に潜む人生の悲哀を嘲笑するが如く、揶揄する如く、毎日毎夜曙暁たる音樂に合唱が伴ふボルシャー街の演舞樂會場から流れて來る、煙々たる電燈の光線がその二階や三階の窓から洩れてと

▲深い睡魔

こゝに更て行く　暗黒の町へ

掛け出してゐる、霧のやうに朦々と立ち上る煙草の煙が見える、會堂には火酒に酔つたセミロノーフ軍の將士等や、薄い白紗で包んだ肉體美の女やケロリとしたアメリカの兵隊や、利に餓いユダヤ人の商人等が各自好きな女を抱いては離れ、離れては合抱して甘い歡樂境に血潮沸騰の狂ふやうに興奮してゐる、黄い女は金鎖、金の指輪、白、緑、紅の寶玉、或は艶色にさては燦然たるダイヤなどを胸に光らしてゐる、時には下劣な商人主の眼輪を卷いてゐるものもある、團子の珊瑚もある、こゝのみは生活の戦線も、敗戦の悲報も、激派も反激派も全部忘れられてゐる、榮華と肉との香が充滿して、自分は自分のために生きてゐるといふ徹底的利己主義が固い信條として浮んでゐる。蠟燭一本に世間から脱れ、一本の煙草に浸りきつた感覚を求めるに汲々たる貧困者もかう云ふ會合に際すに必要な火酒を貰はうとして朝の町がから夫酒工場の前に佇んで一升瓶を抱へて歸る女も、夜の歡樂界たる樂會場を見て、何等の羨望、何等の要求も持たない性を彼等の間は氣力を失つてゐる、如何なる利不利の場合でも適合する訓練を沙漠は矢張りロシアの生命であり、代表的樂徴部である、果知られは無限の路頭は當に又極まりない人生の擁者と矛盾とが今も尚彼等の社會に渦を巻いて動搖してゐるのである。

× × × × ×

自國の姉給にさへ苦しんでゐる現狀のロシアに捕虜となつた一部は哀れなものである、固い古い黒パン、肉の少いスープで日本の們にすると一日の食料はタッタ十三錢ぐらいのものであるそれで命を支持してゐるのだ、そして冬は零下六十度のところで、水汲みに歸はれたり、將校樂會場の料理人になつたりする、人形を彫刻する。

▲油繪を描く

樂器を作る　乘馬に使ふ鞭を作る

日本軍隊に雇はれるものもある、酒に來て遊を買つて一日五留で水も汲む掃除もする、踊る時には殘飯を汚れたハンカチに包んで五留の代りに「ヘルメット」三個貰つて最敬禮をして得々として歸る、その姿は「人間生れて捕虜となる勿れ」と云ひたくなるほど、哀れつぽくなつて來る、彼等の安樂場は殺風景なものである、大抵室には四五名が共同生活をしてゐる、微に燈燈の光線を浴びて餘念なく時書に耽つてゐるものもあれば手製樂器に戯れてゐるものもある、戰燈のホヤの碎けたまゝ、買ふことも出來ずに蠟燭を點してゐるものもある、彼等の服裝はいろ〳〵雑多なもので殆を一樣でない、古い軍服姿もあるが淺黄の洋服もある、兎に角永い間埃古したので破れのないところはない。

▲日本に捕虜となつて居る

友人から手紙を受け取つた一捕虜はその侍遇の悪泥の巷に懲いて金が出來たら國へは歸らぬ日本で生活するといつて未だ觀ぬ日本の風光や、その親切に憧れてゐるものもある、日本軍の出征以來彼等の生活は安逸な方に向いて來た、それは製作した油絵や、輝や、人形や、樂器や、指輪やらを酒瓶に持つて來て「ヘルメット」煙草と交換する、時には時計の古を貰る米國の弗も貰る、そしてこの煙草を各自の團體に集めてウィルフネの町へ賣に行つて雑貨を邦貨に交換しては酒瓶から煙草を買つて行く、砂金を集めて金の指輪を作つて日本將校のシベリヤ記念に贈に製作してゐた切の如きは「金銀寶貨を殺す」との廉で一夜露國の士卒に引かれて行つたまゝ、その後姿を見せなかつた、世界の平和は來たが彼等の頭上には何等の恩惠もない、各國に捕虜となつてゐるものは、その政府保護の下に戀しい故郷に歸國するのに、飽た露國に捕はれた彼れ等は未だ解放もされずに再びこの冬を過ごさねばならぬ。（をはり）

◈避妊流行　米國婦人氣質

（一）避妊の弊風

米國人に云はせれば人間獨特の美風と云ふかも知れないが、その風習が歐洲から米國へ輸入せられたに就いては永い歴史を持つてゐる、それが戰爭以來國民の間に充滿して來た極端な享樂氣分に伴はれて一層激しくなつて來た、殊に上流中流の社會では避妊しないものは殆どないほどに深く浸潤してゐる最近の調査によると米國の出産數は一年約二百五十萬人で人口千人に付き約廿五人の割合となる、日本では千人につき卅三人弱である、文明が進めば出産率は低くなる、教育のあるものは無教育者より出産することは少い、然し日本と米國との文明相違が三三と二五との數に表現されてゐるとは云はれない、この數は明かに反自然法の人口制限を示してゐるものである。

回避妊可否論

脱以來大きな問題として殘つてゐる、避妊者の理由としては經濟的原因を離れることは出來ない、果してそれなら米國に流行してゐる避妊者が經濟的必要から出發してゐるだらうか、米國は自然の恩惠に厚く物資豊富で生活が樂である、勞働者でも男子なら最低賃銀一日五弗を下らない、事業が盛だから失業の虞がなく而も社會設備が完備してゐて簡易な生活が出來るから生活難の難がない、勞働問題の如きも日本のやうに食物を漁る悲痛の叫びではない、殊に戰爭以來富豪階級の景氣はすばらしいもので大小成金が簇出して贅のかぎりを盡してゐる、先天的享樂主義の米國人は益々耽溺氣分に傾いて米國一體が不景氣の味を知らないこの時代に避妊が流行するといふことは全く經濟的關係を離れたる享樂主義の權化といふべきである、六〇六號が發見せられて花柳病が驚異し景氣がよくなつて避妊が流行する。

回紐育の第五街

と云へば米國で有名な繁華街道でその四十二丁目以下は富豪商、金屬商、衣服商などが軒を並べて紐育流行の中心をなしてゐる、第五街品といへば華麗に抑ず高いのが通相場で金持の妻君や娘さんなどがそこで買つた品物を自慢にすることは恰度三越や高島屋で買つたのを吹聴するやうなものである薔薇の花一本七弗などといふ法外のがある、米國に於ける薔薇の取引額一年一千萬弗以上と聞いては驚かざるを得ない。

▼ステヴストン行並に市内配達當社使用の二臺の大型自動車は各船會社の郵送會社の荷扱ひには至極御便利に有之候

一般荷受　並に
税關手續代理事務
晩市バウエル街五五八
日本運送社
申込所　電話ハイ三九四

英語教授
多くの白人教師により丁寧懇切に教授す
聖公會附屬英語夜學校

蒲鉾糸こんにやく製造　卸小うり
晩市ダンレビー街一〇七
電話シー四一六四エル　板熊

御旅館
バウエル街四三九
九州屋旅館
戸田勝耕
岡部彌作
電話ハイランド一七八二オー

日用品一切
並に果物・煙草
バウエル街三三八
山内善平
電話シー二〇六四

家内清潔各室湯水の設備あり
バウエル街三六六
サンルームス
塚本正人
電話シーモア八四六九

親切丁寧迅速
晩市バウエル街三〇九
高澤理髪店

●男女洋服仕立
並にプレス修繕洗濯
バウエル街五七八
齋藤洋服店
電話ハイ二一八七

御旅館
丁寧に御取扱申上候
晩市ジャクソン街三三二
井上倉次郎
電話ハイ一〇二三エル

新鮮ミルク
クリーム配達
晩市バウエル街四七三
スター牛乳舍
電話久一五四國

鮮魚卸賣
弊店所有の漁船を以て買ひ出し運送其他に從事し種々の費用を節約し最も安價にて御用命に應ずべく候
ゴーア街ウォーフ
磯貝魚店
電話シーモア二〇七

會席即席料理
仕出し仕候
バウエル街參參貳
○熊
電話シー三〇一九

▲ギヤスリン
自動車用各種
油並に附屬品
タイヤ修繕
ゴーア街二三二

B.C
チート
電話シー二〇二八

男女洋服仕立
並にドレス、ブラウス
メーン街二二八
青木洋服店
電話シー六七三四エル

雑貨食料品
エキスプレス
郵函一晩香坡市
電話ハイ四八九
バウエル街四五三
堀善商店

ダンレビー旅館
晩市ダンレビー街一四三
電話シーモア六九四二ワイ
上西寛之助

メープルルームス
室内清潔、最新式
晩市バウエル街三九一
143 Dunlevy Ave.
平井榮藏
電話シー三六七八エル

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所　電話シーモア六五二二
工場　ランスダウン街一二六
（電話フェアー一二〇）

▲御料理並めし
バウエル街二六六
日の丸
電話シー三四三三

按摩按腹
マッサージ
專門科卒業
バウエル街（日加銀行二階一〇八）
松居雅次郎
電話シーモア一一四三エル

和洋雑貨食料品
晩市ニシ第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモンド五二

男女洋服仕立並に
各種レンーコート販賣
晩市メーン街二二二
相星洋服店
電話シーモア三三七六

最新の玩具類
文房具一切
特等の化粧品
樂器類
其他諸雑貨色々
年末年始の御贈答品として最も大勉强を以て御用命に應ず可候に付御下命の程願上候
メーン街三三五
北川商店
北川松次郎
（電話シ八九七六）

向ふ一ケ月間正價の一割引

○平素店の費用を少くして出來るだけ賣價を安くする
○質の良い物を撰び、れ客様方の使用なさるゝ上に後々の御滿足を圖る
○形のわるい物は店の一大禁物として新らしい品を揃ひ凡て時に後れない
右は弊店の常に重じて居る点であります

れ買げの多少に係らずれ客様全部の御利益のためモネーセーブとなる方法として明年一月十日迄商品一切に亘り平素若くはうれ以下の値段から一割引の賣出しを始めました

▲クリスマス及び新年の御進物は弊店に上品でスタイルのよい
クリスマス及新年の御衣裳は弊店へ——

○洋服特別仕立も同じく一割引にてれ需めに應じます、もの間際になりますとれ斷りをせねばならぬのが例でありますれば此際早々御注文願ます

婦人服專問

たばこ
メーン街及カドバ街角

重要電報

▲鑛山國有の主張と坑夫

(倫敦) 政府に鑛山國有を強要すること必要となし場合に坑夫が強制的手段に依るべきか同盟罷工を採るかに就ては微に於ても未だ何等の協定に到達せざるも労働派のツイリアム・ソーン氏は労働派の政府實現の暁に獲得すべき報酬よりは目今之を手放す方良策の條件を得べしとの理由を說いて現下直に鑛山を國家に帰納せんことを鑛主に忠告し猶民主チー・トーマス氏は昨夜ウエストミンスター・ホールにかける大集會に於て同じく二箇月の官憲運動を動したり近く労働領袖アーサー・ヘンダーソン氏は産業界は一大國家問題として組織するの必要を說き又戰時中に樹立されし管理制度支持は平時に於ても繼續されざる可らずと説明せり (十日)

▲英佛間に新條約の交渉なし

(倫敦) 別種の英佛新條約締結と云ふが如き交渉はなしとアンドルウ・ボナー・ロウ氏は下院にて言明せり (十日)

▲ユーゴ・スラヴ軍頻に警戒

(維納) ユーゴ・スラヴの第一及び第四軍團はダルマチヤ及北部アルバニヤに向けて前進なりとアグラムよりの來電は報道せり猶此運動は伊太利がダルマチヤ及アルバニヤを占領せんとするに對する警戒にしてユーゴ・スラヴイヤは斯の如き場合止むを得ず對抗せんとするなりとセルビヤ政府は該前進を説明せる行も來電は附記せり (十日)

▲チエリコ提督の海軍策主張

(セントリオル) 加奈陀海軍總大臣シー・シー・バウシテン氏は總市中のチエリコ提督の爲にリツツ・カールトンにて歡迎宴を開き盛況を呈したるが席上提督は英國海軍に倣ひてスピーチを爲し多大の注意を惹きたり戰時の實驗よりして第二級の海軍は用を爲さざることを指摘し又一海軍の完成は艦隊のみならず將卒養成に多大の年月を要することを說明し千九百十四年英國海軍は各クラスの艦隊合計六百五十隻を有せしに昨年休戰の當時に在りては五千隻となり職組の人數は二十二萬より四十萬に增加居たりと述べたり

△加奈陀海軍と提督

加奈陀に關し提督は曰く「加奈陀は彼自身の商船を建設し得べし同時に海防のこと亦均しく彼自身の關係問題なりと予は思考する者なり」と、而して氏は千九百十七年に獨逸の潜水艦がハリファックス沖に來りて多大の損害を與へしときの経驗に言及し英國海軍當局は當時迅に多くの護衛をやらんと熱意したりしなるが何故に其等の護衛は乏みしか之が唯一の說明は蔽が唯だ太西洋の擁護を之が上に容易のものと信じ居たりしに在るのみと述べ海軍獨立の主張せり (十日)

▲佛人米國の墨國干渉を希望

(巴里) 佛國前總理にてヴガスカル總督たりしオーガノ氏は米墨關係に關し佛國は米國の墨國干渉を希望し米國のキューバに執れるが如き政策を採らば世界の幸福のみならず墨國民の幸福たるは明かなれば予は米國の干渉を望むと述べたり (十日)

▲伊太利兩院議長任命せらる

(羅馬) 伊太利議會は昨日多數の爲め休會中なるも時局重大にして和平條約の必要上議會を召集して行動す可しとて特別會となり下院議長は前首相オーランド氏選し上院議長は國王の任命にて前外相テットニー氏上院の議長を兼て就任せり (延着)

▲米國海軍は近々南海に出動

(華府) 海軍總長ダニエルス氏は海兵隊後の今日尚我が海軍準備は充分にて八度の巡洋艦及び百餘度の駆逐艦は一月八日ヂッス・シーに定期演習を開始すべく他の太西洋艦隊も亦參加すべし人員亦不足するなく米海軍は何時たりとも出動し得と說明せり (十日)

◉日本に於ける 労働組合問題

立案進行中止 研究成案六種

◈労働組合法 制定に關する各種の調査並びに之が立案に就ては既報の如く事ら内務省局に於て其術に當り居りしも尾に問題と爲りたる労働局の所管が農商務省に決定したる爲め以來立案の進行を中止し農商務省よりの交渉を待つゝありしが愈〻此程同省より正式に立案及び精神的調査を見合せられたる旨通牒ありしを以て目下該組合法に關する一切は中止することゝ成れり而して該組合法の骨子に就ては今後農商務省に於て新に研究調査を經たる後決定すべきや又從來内務省に於て調査したる數種の案を參酌す可きやは判明せざれ共其方針に就ては床次内相が既に非公式に聲明せし如く

◈委員會組織 即ち一工場毎に組合を組織し一年以上働したる職工の選擧に依り理事長及理事等の役員を擧げ之に賞罰の問題解決を委託し以て労資の圓滿協調を圖らんとするに在るが如きも固より斯は當局の意嚮に止まり決定したる問題にあらざれば各方面の事情が之に適せざる場合は更に第二案、第三案等を採用することゝ爲るべく既に是に關しては農商務省とも相當了解あるが如し、今内務省當局者の意見を聞くに此の問題は將來重大なる關係を有し殊に産業の發達如何に就ては其影響する所大なるを以て一朝一夕に決定す可き問題に非ず從つて當局者の之に對する態度は極めて慎重なる研究と細密なる調査を必要とし是は既に六種の成案を得たり其中第一案を例の

◈委員會制度 と爲したる次第なるが此の委員會制度に就ても亦相當議論あり即ち法律を以て各工場内に委員會を設置せしめんとするよりも翌て法律の力を用ひず各工場共自發的に委員會制度を設けて總ての紛擾其他に對するを時代に適せるものなりと云ふに有るも之等は目下孰れを可とすべきや否やは問題なり政友會の意嚮として傳へらるゝ所に依れば委員會制度は今日の事情に鑑み困難なるを以て同業組合の制度を爲すを可なりといふに一致し居れるが如きも右は亦大に考慮の餘地あり只治安警察法第十七條は労働法規中に不正手段に對する取締の條項を設けざる限之を存置するを至當とすと謂ふに就ては當局も略同意にして現在の狀態は未だ該法の撤廢を必要とせず兎に角労働組合法は以上の如く目下其進行を中止し居れば如何なる具體案を見るかは豫期し難きも大體に於て委員會制度を以て最も

◈現代に適切 なる總健手段なりと思惟し居れり云々右の次第にて内務當局に於ても單に數種の案を擧げたるに止まり果して其孰れを採用す可きか全く不明なり未だ議會も相當餘日あり亦華盛頓に於ける國際労働會議の結果をも參照して以て旁〻更に諸種の研究を重ねたる後に非ざれば具體的の成案を得るに至らざる可しと云ふ

造船增數要望

ヴイクトリア市會初め多數公共團体は同方面にての造船增數、エスクアイモルト船渠工事等の實現を要望し最近會議を開きて愈〻タワ當局に陳情請求の件を決し各團体代表連れ立て至急東上することゝなれる由

◈英佛間の飛行交通◈

英佛間にては已に飛行設備を運搬の客旅を乘せる客船内より窓外を眺め居る正面の人々はキャビヤンピ

COPYRIGHT PRESS ILLUSTRATING SERVICE, N. Y.

◈大陸片々◈

▲露國 過激派の宣傳者は東亞に繁忙なるも共に英國内にも出沒し議會政治廢棄革命煽揚に畫策すと對策亦至難

▲英首相は來週月曜日を期し愛蘭自治案を下院に提出せん兩國議會と協同的一上院の開設案成否の影響多大也

▲英國 皇儲の米國巡遊あるや愛蘭人機を窺つて拐引斷行の陰謀を企て居たりしも之は平愛蘭人に急激者多し

▲獨逸 國内に帝政派の殘壘頗る勢力を有し殊に產業の發達如何に就ては其影響する所大なるを以て一朝一夕に決定す可き問題に非ず從つて當局者の之に對する態度は極めて慎重なる研究と細密なる調査を必要とし是は既に六種の成案を得たり其中第一案を例の

◈委員會制度 と爲したる次第なるが此の委員會制度に就ても亦相當議論あり即ち法律を以て各工場内に委員會を設置せしめんとするよりも翌て法律の力を用ひず各工場共自發的に委員會制度を設けて總ての紛擾其他に對するを時代に適せるものなりと云ふに有るも之等は目下孰れを可とすべきや否やは問題なり政友會の意嚮として傳へらるゝ所に依れば委員會制度は今日の事情に鑑み困難なるを以て同業組合の制度を爲すを可なりといふに一致し居れるが如きも右は亦大に考慮の餘地あり只治安警察法第十七條は労働法規中に不正手段に對する取締の條項を設けざる限之を存置するを至當とすと謂ふに就ては當局も略同意にして現在の

不動産抵當 利貸金
有價證券買賣
海上保險 ユニオン マリン 代理
火災保險 センチュリー アイヤ 代理
自働車保險
其他各種保險業一切取扱
各社共世界有數の大會社にて信用確實
有限パ
グリートリー會社
晩市グランビル街三三四
電話 シーモア一一一五三
Robert Gelletly & Co Ltd.
334 Granville St.
Vancouver, B. C.
日本人事務增員
上中恕一
自宅東ペンダー街四五一
電話 イ一二四五四エル

不動産御所有の方にて金融の都合惡しき場合はご相談ん下され度候

◉銃獵期
鴨
十月十五日より來年一月卅一日迄
シギ
十月十八日より翌年一月末迄
ギース
十一月十五日より翌年二月末迄
一年生以上九月十三日より
十二月十五日まで
鹿
晩香坡市バウエル街二三〇
關根金物店
電話 シーモア八七四六
自宅東カドバ街ビゴーア街カド
電 シーモア四一三九エル

政宗會
當番幹事 三宮幸一郎
太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管 阿部松之進
電話 シ四四八八。東カドバ街三六八
郵函一三五六

和洋雜貨
食料品
ニューウエントミンスター市
コロンビア街八三七。八三九
西口商店
電話 自宅 一一六一 一一四五アール

不動産賣買
加奈陀サン生命保險會社代理
晩市ヘステングス街メイン街カド
ローヤル銀行二階ルーム十二號
水原事務所
電話 事務用 シー三四四七 自宅ハイ一三一八エル

カドバ街一五七ウエスト
東洋貿易會社
支部主任 柏政吉
電話 シー二六八八
申込所 濱垣事務所

大正堂も…福引き

◆皆さんの御蔭樣でぼつ〳〵繁昌致まして厚く御禮申上ます就いては平素の御ひいきに酬ゆる爲め來る十二日金曜日より福引で景品を差上ますうして直段も充分勉強致しますから何卒どし〳〵御買ひ上げ下さいませ

◆福引には只の一本もむだくじは有りませんのみならず皆樣の御爲めに成る樣な品物計りで御座います

◆尚年末御贈答用に成る樣な品も澤山御座います

晩香坡市バウエル街三一九
大正堂藥舗
夏原商店

For Christmas
Waterman's Ideal Fountain Pen
萬年筆はワタマンに限るとは
世界の定評であります同社一日の製作高三千万本尚且品切れの盛況でありまして今更品質、價格、スタイル等には說明するまでもなく必ず御滿足に添ふ事と信じます
何卒御入用の節はワタマン製と御決定下さい愈御求めの際は必ず＝本社特約販賣店なる＝
近藤藥店へ御越しを願ひます
(サンパンのドナリのグスリヤ)
注意 近來模造品を販賣するもの有之候に付御求めの節は登錄商標即ち「地球」印と「ワタマン、アイデアル、フアウンテンペン」の横文字に御注意を乞ふ
(御自用品に、御土産に、紀念贈呈品として)

◉鶴亀印白味噌飛切特等特約一手販賣
◉最新流行のフランスカベ絹ウエス
◉蒲團わた、仲入わた
◉男女御子供樣用スエタ類一切
◈絹地、木綿地等洋反、西洋澤山あります
◈日本來る御得意樣の御用命を御願ひ致します
晩香坡市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話 シーモア二四二三

五分と待せぬ
運搬屋
電話 シー參四貳參
落合商店内
通運社
主任 奥澤滋次郎
晩香坡市メイン街一八七
自宅電話 シー二四七七
自宅ハイ三五五アール

繪畫製作 油繪、水彩、パステル、クレヨン、寫眞畫其他繪畫一切需に應ず
キャンビー街三三下ミニオンビルヂング隣 電話 シー八五一三
インペリアル美術社

讓受廣告
小生儀今回現木産業氏經營の商店を讓受け一層勉强の上營業可致候に付何卒格別御引立の程奉希上候
晩香坡市バウエル街三三八
波邊六之丞
電話 シー三九九一

チートメセンジヤ
▲小荷物の運搬はオートメセンジヤーに限る
天野運送舍
晩市バウエル街參號。電話 シー四二一九自宅ハイ六二五L
▲各種ビーア卸し賣

諸願屆代書及通辯
◉日本行汽船切符取次販賣致候
▲妻子、使用人、農夫等一切の呼寄願、再渡航證明
▲徵兵延期(在留證明)、出生、死亡、婚姻等の屆書一切
▲當國政府へ出願、其他各種代書及び通辯迅速に取扱申候
晩香坡市メイン街一八五(大山商會内)
中山義一事務所
電話 シーモア三五九五
自宅ハイ三三〇七アール

◉徵兵猶豫願代書
(其他通辯代理事務一切)(日本行汽船キップ取次販賣)
マニフアクチユアーズ生命保險代理店
電話 シーモア九二九四
晩香坡市バウエル街二〇三
佐々木用達社
主任 佐々木周一

バーバ製
七寸目
澤山着荷仕り候間賣切れぬ内に早く御買求め被下候
アレキサンダー街三一〇 販賣部
電話 シーモア一九七八
晩香坡市アレキサンダー街三一〇番
松山商會
電話 シーモア九二一七八
T. MATSUYAMA,
206 Alexander St.
Vancouver, B. C.

◇公園の冬——東京日比谷公園所見

本社東京特電

▲明年度豫算案内示期日決定

政府は來る二十日を期し貴衆両院の各派に明年度豫算案の内示説明を爲すべしと傳せらる

▲朝鮮形勢再び不穏の徴あり

朝鮮又々不穏の形勢あり更に十二個大隊の兵員内地より派遣されたり（以上三項昨夕着）

重要電報

▲炭坑盟休問題解決段落

◇…坑夫側大統領の提案を受諾

（インデアナポリス）炭坑罷業問題の大統領の解決提案は遂に本日金、米國坑夫組合に依つて容れられたり作業速急に再開せらるべし炭坑經營者側も大統領の提案全部満足の意を表しつゝあり坑夫は一割四分の増給を受け炭價は從前の通りたるものにして坑夫組合のジョン・エル・ルイス氏は本日の集會後陳述書を發表したり五週間と五日に渉れる坑夫の大罷休も斯くて止み常態の生活は來週早々より復帰を見るべし今次の協定に依つて大統領は乃ち三名より成る委員會を設け中二人は坑夫より一人は經營者よりし石炭産業全部に渉つての調査を爲さしめ六十日以内に報告を徴すべく彼等は賃金炭價其他同産業關係の一切の須要事項の調査考究に當るなり今次の解決は就働時間に觸れなし坑夫本來の要求は一日六時間、一週五日間、賃金の六割増にありしなり爲に燃料廠ガーフィールド氏の一割四分増給は夫を以て決定的のものとしたるも大統領の夫は一割四分の數字に變化なしと雖も假に此増給を設定し追つて猶考慮を拂ふべしとの點に相違ありルイス氏の陳述書は大に大統領に信頼するの意を明かにせり（十日）

▲英國の貿易回復成績頗顯著

（倫敦）英國の貿易界は充分の支拂能力を示し回復の度世界中に顯著なりと商家も用（つゝあり倫敦の日々の收入の如き百萬磅を超過せり（十日）

▲駐米大使歸英説は根據なし

（倫敦）駐米大使グレー子は倫敦に歸るべしとの風聞には些の根據なしと即ける旨デイリー・クロニクルは發表せり（十日）

▲墨西哥の石油生産全く閉止

（華府）墨國大統領カランサ氏の政令の結果墨國内の石油生産は全然閉止せり外人の石油會社に對し墨國政府は此態度に出でしものにして右は船舶局長ベイン氏の擔せる情報なり（十日）

▲米國共和黨大會場所と期日

（華府）共和黨のナショナル・コンミッテーは同黨の次期大會々場を市俄古とし明年六月八日開會のことを決定せり（十日）

▲露國小作人資本主義化

（ストックホルム）莫斯科に於ける全露ソヴィエー議會にレーニン首相は演説し兵隊的來領が露國小作人に依つて極度に無視されつゝある旨を指摘し曰へり「小作人等は地主となり今や過激派に反抗して資本家の側に立てり彼等は暴力を以て取扱はる可き事柄の如き過去を見るのみ更に良好の組織と行動とに依つて共産主義的思想に切戻さるゝを要す予は共産的農業が勵行されざる可らず又國内を巡歩するに當りて小作人に敬ふる公園の冬——東京日比谷公園所見

遊せんと欲す設定價格にての玉蜀黍の賣却を拒む小作人は處罰を要す彼等は自由貿易の時代は去り過當の利得の觀念は許されざる事を知らざる可らず私人的商賣に讓歩するは勝て不可、然らずんば過激主義は其根底より覆へさるべきなり」と彼は說ける由（十日）

▲歸途に上れる米國平和委員

（ブレスト）ボルク氏、プリス將軍、ヘンリー・ホワイト氏等は最も遲くまで佛國に殘留せる米國平和委員なるが遂に歸國の途に上り今朝十一時當地着、直に汽船アメリカ號に乘込めり（十日）

▲石炭缺乏救治には時を要す

（華府）派遣炭坑の作業は金曜日には充分に復歸すべきが缺乏救治は時日を要すと當局は云へり（延着）

▲西比利亞增軍反對の聲

（ホノルル）露國過激派軍の東進防止の爲に日本が更に西伯利亞（第十三師團）を增遣せんとせる方策は國内民衆及び新聞紙より反對を受け居れりと當地の日布時事紙への來電は云へり（延着）

（華府）日本は更に新に西伯利亞（遠軍中なりと本日浦港よりの公電は云へり二度の遠征船は目下陸揚荷役中にして他の數度は來港の途にありと、日本の遠征軍は本來約三萬人にして米軍は約八千、歐洲聯合諸國兵は更に少數なるが最近の過激派軍前進は日本の痛心を惹き同國政府は米國其他聯合國と協調して對策を講ずるに決せるなりと稱せらる（十一日）

雜報

二百人から東洋人が驅逐

歸還兵復業の爲に

當市ソルデャース・シヴル・リエスタブリシメントの事務所からの發表によると當市重要の產業に從事してゐた東洋人二百名は解雇され其補充として悉く歸還兵員が復業したといふ多數の東洋人を使役してゐるので名高い一製材會社は既に全部の東洋人を解雇して今は一人も就働してゐないとの旨も發表された、現に同事務所來訪以後三十五人の歸還兵員が復業されたといふ、兵員の賃金は從前より廿七パーセントから四十五パーセント增給された、一製材會社主の語る處によれば現に就働してゐる歸還兵員は孰れも滿足を表してゐるといふ、何れ日本人の就働方面にも現在今後に於て何等かの形式の下に排斥の影響があるらしいのは何時も乍ら困つたものである

新知事就任式

當州新知事ー・デー・ブライアー大佐の新任式は來る十八日に挙行の順序と爲つて居る

種痘と其筋の注意

日本病院にては毎日午後から最近になつて天然痘が加奈陀東部に發生し次第に蔓延の兆があるが現に其中心地たるトロント市では多數の患者を出し數名の罹病者があつた程で漸次猖獗を極めつゝある處より之が豫防として種痘を勸說勵行せしめつゝある現狀に加へて當市に於ても既に五名の患者を最近に出した處から市衛生局にては一般に市達を爲し像て皇室に種痘勵行の注意を與へたアレキサンダー街の日本病院では其筋の布達により毎日午後より一般に兒童の種痘を行ふ事となつたと

佛首相の愛孃

—大歡迎を受く

佛國首相クレマンソー氏の愛孃なるマダム・クレマンソー・ヂャクメーは最近加奈陀に着き昨日はトロントで市會の正式歡迎に接して非常の盛況であつた、父翁壯年のとき亡命客となつて米國に渡つたのが千八百六十五年、潛米中にメリー・ブラマー氏と結婚し歸佛して後ラ・ヴアンデーで生れたのが此客寶だつたのである

日英洋酒造釀所設立

當ビーシー州が禁酒令發布以來洋酒釀造家は昨年より掛けて本年に亘り陸續日本に渡航する者が多かつたが之等は專しく勞働賃金の比較的安價なるを利用して造酒を計畫し盛んに海外に輸出しやうとの目算に出でたものといふ噂であつたが最近の横濱發電報の報ずる所によると豫て當州白人等によつて運動中であつた釀酒所が日白兩資共同の下に日英釀酒株式會社といふ二百萬圓の新會社が設立され目下東京横濱間に新工場を建築中であるといふ

エンプレスと實業家

昨朝入港したエムプレス・オブ・ジャパン號は多數の船客を東洋から齎した同船客の中には日本の實業方面に關係してゐる人々が尠くなかつた大阪の太洋貿易會社々長たる柴田氏久原商會の飯田清藏氏大阪鐵工所技師小松孔平氏等を初めとして八島一郎氏奥江氏及び同大洋貿易會社の渡邊氏等尚其他の數氏が當市に上陸してホテル晩香坡に滯在中であるが以上の諸氏はシャトルを經て桑港或ひは東部に向けて出發する人々で中數氏は英國に向けて渡歐する筈である近時漸く日本實業家が戰後の貿易に發展を期さうといふ機運が少くとも察せられる亦同船には東部露西亞に出征してゐた佛國西飛行家アールカルビナック少尉及びサルロール歩兵少尉が浦鹽から日本を經て當市に上陸した

尾崎行雄氏は明日午後來晩

明夜オレンヂホールにて講演

歐洲視察を遂げて歸米東部より一昨日シャトルに着市したる尾崎行雄氏は一行と共に昨日タコマに赴き盛大なる歡迎を受け一場の講演を爲して歸沙したるが昨報の如く昨日當加奈陀日本人會より來否の照會電報を發したるに本朝返電あり明日午前八時田川大吉郎氏と同伴シャトル發の大北列車にて當市に向ひ直に同夜講演を爲すべしとのことなりしを以て日會にては明夕午後六時より同氏歡迎會を千鳥に開き午後八時よりオレンヂ・ホールに於て講演會を催すべく目下準備中なりと尚日會にては講演會當夜は成る可く多數の來衆を希望しつゝあり

石油調査擴張

當州政府はビース・リヴアー方面にギリム教授を派遣し石油脈の調査に當らしめ來つたが土地大臣は其成績に滿足し愈〻議會に提案して同目的の經費使途を增大し事業擴張を圖るそうである

米國汽船新航路

戰後進展すべき輸出入貿易を見越して日本でも各汽船會社は新造船其他の準備に汲々としつゝあるが米國汽船會社が平和克復後今日迄に新しく開始した航路及び航路擴張計畫を發表せるもの左の數會社である

一、インデペンデント汽船會社近東及び闍領印度航路開始

一、ルケンバック汽船會社、ロッテルダム航路開始

一、グローブ・ライン、增噸及び南米航路計畫中

一、カー汽船會社、增噸計畫中

一、合衆國航業會社、漢堡航路開始其他獨逸諸港に月二回定期航路計畫中

一、北南太西洋ライン、スカンデヴア、南米北米諸港聯絡三角航路開始

一、ムーア・エンド・マツユマック會社紐育ブルフアスト間航路開始、華府南米、愛蘭、スカンデネビヤ航路計畫中

本月中の嚴寒記錄

本月に入りて急に嚴寒が續いたが昨朝は實に寒暖計十一度二分を示して本月中のレコードであつた大洋の暴風は一部に沿岸を侵して殊にオレゴン、コーストは東北の激風が吹き降雪は南シャトルからボートランドに亘つた當州で一番寒かつた處は晩香坡島のケープ・ラジで零度以上九度を示した寒暖計の高度を示した處はトライアングル島の廿度であつたヴイクトリアは零度以上十六度五分を示し一時間三十二哩の疾風が吹いた

天然痘猛勢

トロントでは天然痘患者增殖其後漸々猛威を告げ一昨日から昨日までの新患者六十二件で今や市中の全數は一千一百六十に達し他に檢疫抑留のもの一千七百七十六人に達するはでの有樣であると

日本文庫公開

日本共立語學校内の日本文庫は引田文庫の分略完成したるを以て本日より一般に公開貸出しを爲す由、目下蒐集されたる書籍數は各方面に亘りて兒童の讀み物冊數二百冊以外に一般讀書子向の分三百二十冊なりとの事にて貸出料金は一週二冊五仙なる由

日會常務委員會

本日午後八時より信夫幹事宅にて日本人會常務委員會を開催し各般の協議ある由

撞球競技優勝者

昨夜バウエル街日本人倶樂部に於て催されたるプール勝敗競技は久し振とて見物仲々多く盛會を極めたり勝敗の結果は一級優勝者一等中山、二等東、三等林、二級一等秋山、二等村上、三等藤本、三級一等下見、二等黑崎、三等新谷、四級一等古川、二等的場、三等中村友一にして特別競技優勝者は古川秋雄氏なり因に同全競技を通じての最高點は大井一次にして夫々各商店其他の寄贈の賞品を受けたり

美術社の業務擴張

美術社は今回インペリアル美術社と改稱しキャンビー街三一三に移轉し安田光德、原田節吉兩氏によりて業務擴張する由

小澤靴店

大賣出し

小澤靴店にては來る土曜日より歲暮大賣出しを爲し一割五分引にて販賣安賣をする由

移轉

信夫三郎氏はプリンセス街二四一の舊赤川牧師宅に移轉

個人往來

ポートヘネーの井上次郎氏昨日出晩

後會寄附金

ドミニオン・キャナリー山本氏扱ひ

金十弗　山本德太郎▲金五弗　小川定吉▲金一弗宛　濱口龍太郎　桑山米太郎　稻葉長之助　高瀨安吉　木村藤吉　大森彌太郎　龍神松次郎　長太郎　吉田千代藏　土井又市　西坂下酉松　西勝次郎　宮下榮次郎　水敬孚吉　山下千代吉　中西西松　宮崎重太郎　中道貢之助

●朋輩靴店の歲末大賣出し　同店にては本日より歲末大安賣を開始する由にて尙特別製御注文の方には一割引にて御用命に應ずと（廣告）

●三枝靴店の新荷着　歐洲大戰終結後靴類が歐洲へ陸續輸出さるゝために十割以上の騰貴を來せるも三枝靴店にては昨年騰貴以前に注文せる靴類及ラバーブーツ等多數最近到着したれば破格の安價にて販賣すべく猶は歸朝者諸君には特別廉價にて提供すべし（廣告）

歲暮割引大賣出

來る十三日より正價の一割五分引

小澤靴店

電話シーモア三七壹壹

種痘　毎日午後

目下トロント市に猖獗を極めつゝある天然痘は漸次西下して當市にも五名の患者が出でまして市衛生局より日本人間に廣く種痘する樣通牒があり之に御注意致すべし

日本病院

御

豐

今回拙家族一同香取丸にて歸國に際し多大なる御優別を賜り御遠路にも不係態々御見送りを辱ふし奉謝候一々御挨拶申上の處乍略儀以紙上厚く御禮申上候

十二月十日　敬具

辱知諸彦　本田正男

尋ね人

北海道人就き御相談致し度候間至急左記の所へ御出で被下度候

キャンビー街三一三　ドミニオンビルヂング隣り　リアルビル　美術社

急告

豫て賣出中のグレゴリータイヤ十護謨會社株式來る十二月十五日頃一應締切り可申候

度候

メイン街一〇六

辻村心一

電話シーモア五〇一七

參上御說明可申上候

床屋賣物

附屬品付椅子三臺其他室永年好得意付場所商業地中心右破格の値段にて至急賣たし委細は左記へ

メイン街六〇七　宮田

ドックフイッシ買入

（リオットベイ迄）參下されば喜に付拾貳弗宛支拂ひます委細は左記に照會あれ

松宮商店

營業項目

廣告

今般宇都宮事務所を讓り受け大平商事會社と改稱し左記項目の通り營業仕候間著に倍し御引立の程伏して願上候也

直輸出入業

仲介業

一般代理事務

大正八年十一月十五日

晩市メイン町三七

太平商事會社

水田正男

西村勝友

（電話シーモア二六九）

懸賞付大賣出し

例年の通り十二月拾日より一月十日迄懸賞付大賣出しを始めますから御來店の程願ます、クリスマス並に新年贈答品には極適當な品が取揃へてありますから是非御買上げを願ひます、御買上高壹弗毎に懸賞券一枚差上げます、懸賞券は番號を定め明年一月十二日縁日當日抽籤で當り番號を發表致します、懸賞品は一等より二百等迄分けてあります尙懸賞品の重なるものは賣出し當日より店内に飾つてあります

晩市パウエル街三三四

うらしじま商店

電話シーモア五七七五

一等、正金百弗

二等、女持時計（十四金）

三等、上等毛皮肩掛

四等、上等毛皮肩掛

五等、紐製婦人スウェーター

六等、紐製婦人スウェーター

七等、紐製婦人オーバーコート

八等、紐製婦人レンコート

九等、婦人指輪

十等、紐製婦人洋傘（以下略す）

ちんもち

例年の通り相初め中從間多少に拘らず御買命被下度候

晩市パウエル街四三七

鈴木商店

電話バイランド七七一

當用日記各種

大懸賞大賣出

例年の通り本日（八日）迄大懸賞付大賣出しを始めますから晩餐御來店の程伏して願ひます

月三日（明年一月三日）迄大懸賞付大賣出しを始めますから晩餐御來店の程伏して願ひます

クリスマス並に新年の贈答品として極適當な頗る御新の日本製美術品や其外いろ〳〵到着致しましたから是非御高覽を願ひます

一懸賞の方法は御買上高壹枚を差上げます

金壹弗毎に懸賞券

一各懸賞券には番號を附し締切後抽籤で當り番號を定めまして明年一月八日（其後及び四新聞紙上に發表致します

一懸賞品の總額は約九百弗と壹等より三百五十等迄に分つて御應いします

一等、婦人持金時計（十四金）一個

二等、サイドボール（茶壺）一個

三等、極上毛皮肩掛（皮手套）一個

△四等、商品券一枚（廿五弗）△五等、上等羽ふとん△六等、紐製女持洋傘（金製ハンドル）△七等、紐製女持洋傘△八等、婦人用レンコート△九等、紐毛婦人用スエーター△十等、新柄羽織△十一等、紐製婦人洋傘△十二等、男持紐製洋傘（以下略す）

パウエル街三八二

澁谷商店

電話シーモア六三六二

豆類契約開始

數何れにても可

モストリング又はワッキスビーン豆スピニッチ等の來年度收獲の契約をします御來談下さい電話シー四二五〇

Vantoria Comng. Co. Ltd

1350 Richard St., Cit.

大正八年十二月

移轉廣告

水らくゴーア街で御贈答の「いさみ」は今回左記に移轉の上十一日（木曜日）から開店して御客樣の御便利の爲洋食も御立を願ひます尙御引

メイン街アレークインズ洋食店裏

婦人一名入用

日本ノンチスト教會

英語夜學校

高等學校教師科目

自學者の教師として懇切に教授す

校長　清水小三郎

懸賞付大賣出し

例年の通り十二月拾日より一月十日迄懸賞付大賣出しを始めますから御來店の程願ます、懸賞券は番號を定め明年一月十二日縁日當日抽籤で當り番號を發表致します、懸賞品は一等より二百等迄分けてあります尙懸賞品の重なるものは賣出し當日より店内に飾つてあります

晩市パウエル街三三四

うらしじま商店

電話シーモア五七七五

父　弥次郎　病氣の爲養生相不叶去る十日遠に死去致候間此段謹告候也

十二月八日

長男　松居新藏

親妻　あさ

友　藤七之助　近藤藤吉　近藤藤次郎　中村次郎　雄松　林萬次郎　原仲太郎　畑吉次郎　中竹次郎　山上兵衛　高橋力助　中村忠次郎　福井三郎　外一同

説教雜題集

黒法師

(百四十七) 悪謀み (十三)

近藤は、どこまでも執念深い蛇のやうな男である。品村徹と云ふものさへなかつたならば、自分が山野銀行の出納課長に昇進したであらうに、後進者の品村を抜擢して出納課長の椅子に据へたと云ふことが不平の種で、それからは事毎に失敗ばかり續いて來た、さては自分の魅してゐる心栞をさへ品村のために奪はれたといふことは近藤の一生忘るゝことの出來ない怨みである。

一度は品村を除外せんとして却て除外され、一度は心栞を手に入れんとして却て奪しり取られた、失れはかりでなく自分の想ひを懸た心栞を自分の敵とも思つてる品村に奪はれたのでは男の面目が何處で立つか、地位と名譽と細君とを失つた近藤はその三ツのために自分を滅性にするもこの怨みを晴らさうと明け暮それはかりを心にかけてゐる。

敵の六道に多くの金を遣るのもそれがためである。期待通りに度々酒を飲ませるのも失れがためである。そして近藤の悪だくみは次第に成功しつゝある徹と心栞との平和を破壊は近藤の投ずる毒弾によつて正に破壊せられんとしつゝあるのである。近藤の毒手が品村家の平和を破壊し、心栞と徹とが分れねばならなかつたとき、近藤は初めて胸心の笑を漏らす時である。

冷い鬼のやうな冷酷性と陰性とに昭つた、近藤に取つてはそれが何よりの楽しみでもあれば慰めでもある。

徹やお栞に隠せども隠すことを知つたならば恐るべき罪あることを知つたならば明に明後の碑は外け難しで知らぬことは如何ともすることは出來ない。

栞は存細あつて名乗る譯には行かないが、其御族の家扶中村重造と云ふもの、話したことを聞いてからといふものは直にお栞を呼んで質して見やうかとも思つたけれど知らぬ存ぜぬと云へば矢れまでの事であるからこの話は徹の耳に入れて貰いてこれからお栞の容子を注意し證據を掴つた上で徹に感決させやうと極めた。

お栞は、自分の身に降りかゝる危難が正に迫んとしてゐることを知らう由もないので、その日も徹の離宅を訪れ暫く迎に、夕刻の時も一家揃ふて助かに濟ませし、徹のいふがまゝに光代を連れて散歩に出た。

三人が不忍池の端まで來た時に水のやうに澄みきつた月影は五重の塔の上に懸かつてゐた。

偶々食後の散歩に、斯うして三人揃つて出ることがお栞に取つては一番楽しみであつた。

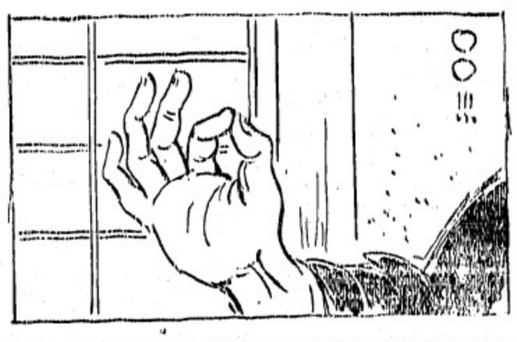
乳色の淡い霧が池一面を蔽ふて遠く近くガスや電燈の光りが夢のやうに浮いてゐるのを眺めると、お栞は自分の魂もその霧の中に吸ひこまれて行くやうに恍惚とする。徹は何時でも斯うした物思ひとする。

『斯うしたお栞の姿も忘れて了ふ』

と云つて心から喜ぶのであつた。

三人は池の端から上野の廣小路に出て北處の商品館に入り光代に人形や絵本を買つてやり帰りは心栞が光代を負ぶし、上野の山内を東照宮前から動物園前に出て家に着いたのは最う九時すぎてゐた。

栞子は斯うしてお栞が徹と一緒に散歩に出るといふことは氣に入らない。徹の帰るのを待つて『最る前に品渡前しがありますよ』と、徹を茶の間に呼び入れて『お栞、お前さんは早く光代を休ませるが宜い』



▲荷物自動車 並に畳類、菓子、果物類
▲電話一二一四〇 バウエル街三四四
前川運送店

ユリカ・ルームス
室内清潔 最新式設備
栞に御夫婦方に御便利の樣完備した室が澤山あります
プリンセス街二二五
河崎武三郎
電話ハイ一七六三オー

▲洋和雑貨並に食料品
○廉價にして品質選良配達迅速は弊店の特色にして御座候
命即ち明後下度候
西第二街一六一八
森田商店
電話森田源三郎 三六七五

食料品一切
畳類、フルーツ、菓子
バウエル街一八八七
田中商店
電話ハイランド六二

新造船並に修繕一切の御用命に應じます
西ジョージヤ街一七〇一
小早川造船所
小早川榮藏
自宅アルバニー街一八三〇

ギヤスリン器械
修繕一切
仕事は完全にして御滿足を與へ可申價又割安にて一切の修繕に可應候
ギヤスリンインヂニア
エジェーツオヘイ

和洋雑貨
食料品一切
晩市バウエル街五六八
鳴瀬商店
電話ハイ九〇四 自宅九〇四

時計
修繕
貴金
屬寶
石類

▲金銀細工 婦人用飾品 晩香坂市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三

御料理 めし そば うどん
バウエル街三五〇
まねき
滋賀縣八林壽彌
電話シーモア三八二七

電話シーモア一八五九

妻子呼寄願書
徴兵猶豫願代書
諸請負口周旋
地所賣買登記公證
民刑事訴訟手續
對白人通辯一切
晩市コーナ街二八
交友倶樂部
電話シーモア四一四五

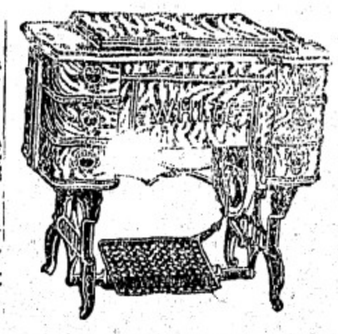
■■新年用はがき
■■和洋玩具種々
■今回日本よりクリスマス贈物として最も優美なる玩具其他色々取り揃てありますから多少に拘はらず御用命の程御願ひ申します
電話シー三〇六三
今堀商店
晩市バウエル街三九一
同支店
東(ステング街二五三平

▼石炭販賣
御註文被下候はゞ速刻御届可仕候
晩市バウエル街六〇六 三階二十八九號室
山田事務所
電話ハイランド九九二 自宅電話ハイ九九二

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたしました
晩市メーン街二三六 (モントリオル銀行北隣)
上田とも

弊店二階は清潔なる貸ルーム

南京料理
並にそば
仕出し
バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六五



ホワイト裁縫ミシン會社
日本人部代理
針及油
附屬品
晩香坂市バウエル街三九六
中村久治郎
日加銀行二階百〇五番室
電話シーモア八八二二

●冬物賣出し
メーンとカドバ街角
ふたば

◎スタージョン
◎マグロ
◎其他魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
バウエル街二六二
田中六彌
電話五六六一

御手輕料理
うどん
そば
バウエル街三三三
山科
電話シー二七七九

いなりすし
並に御めし
バウエル街二四六
ニコく
電話シー三四五五

▲會席御料理
仕出し並に壽し
晩市アレキサンダー街三六二
田端商會二階
吉野
電話シーモア一二五六

安くてうまい
御手輕めしや
毎朝七時より營業
なじみの
メーン街三三七
あしべ屋
村田プレス屋隣
電話シーモア八六九五

めし
バウエル街二百六十一
一力
しづ、ます
電話シーモア四〇三二

◎御料理
御好み次第
晩香坂市
千鳥
電話シーモア二六九九

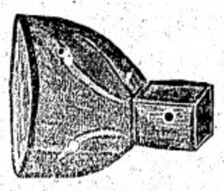
すし
氷。もち
ダンレビー街壹參九
八千代
電話シー四三五七 岩田兵太郎
集榮堂
●かき餅●あられ類●煎餅●上眞粉
右製造卸小賣
113 Dunlevy Ave. Vancouver, B. C.

本館は日本人街の中心點にありますから総ての用事を達する上にも便利が宜しくあります
本館は汽車、汽船に乗るには最も近い所に有りますから至極好都合です
バウエル街ゴーア街かど
エヒメ旅館
館主 阿部春市

新調
男女、小兒勞働用
修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七二

靴各種

大工
道具
一切



晩香坂市バウエル街四六三
秋山金物店
電話シーモア四五五七
自宅電話バウエル九六六一

○鑵詰 ○銘茶 ○海産物
○乾物 ○米穀 ○文房具
○雑穀 ○漬物 ○藥種
○生物 ○味噌 ○化粧品
○醤油 ○菓子 ○小間物
○書籍 ○雑書 ○大工道具
○玩具 ○荒物 ○陶器
○絹布 ○綿布 ○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
Phone 2131
269 Powell St.
Vancouver, B. C.

営業品目

グロサリー
青物類いろ〳〵
菓子果物タバコ類
▲其他ソフトドリンク一切
メーン街六二〇
名倉商店
電シーモア八二五〇

荷物自動車
御用の節は「シーモア一一七五」をお呼被下度候
アレキサンダー街三三一
奥津運送舎

朝日客自動車
電話シー參〇六四
江口壽八
夜間シー三六七八エール
岡本長一
夜間ハイランド一〇二エール
バウエル街三四一

千葉客自動車
電話シ八八三
千葉龜吉
メイン街二〇六
クイーンス洋食店内

松下客自動車
電話シ三三三七
松下彌平
バウエル街三三五

村田客自動車
電話シ四九八〇
木下雷助
出口幸次郎
夜分ハイランド二六三二エール
バウエル街三六五

高田客自動車
電話シ七八〇四
夜分シ八七九二エール
畠田義孝
バウエル街三〇七
中川果物店内

日本客自動車
叢夜シ三三五七
若松榮太郎
ゴーア街一二三

谷原タキシ
電話シー一四五八夜間シ四七一四R
谷原輝夫
メイン街及アレキサンダー街角

上田タキシ
電話シーモア四〇三二
上田惣吉
バウエル街二六一(一力内)

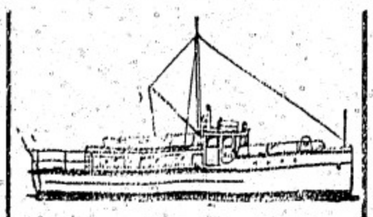
パウエルタキシ
電話シ二九七四
二隅清次郎
夜分シ三一六五
バウエル街三一八

山下客自動車
電話シー二〇二八
山下新太郎
ゴーア街三二

晩香坂日本人

客自動車案内

E. TANIKAWA
晩市バウエル街壹〇〇ブロック
谷川造船所
主任 谷川榮藏
電話 ハイランド二四四
1100 Block Powel. St Vancouver, B.C.



新造船各種 修繕
迅速 確實 丁寧 安價は
本所の特色なり
晩市ジョージヤ街一七七三
久岡造船所
久岡文次
電話シーモア三一八九

シーエスケー、ビーエスヴイ
鐵道働
ギヤング セクション ショップ
▲賃金增加になりましたから御希望のお方は左所へに尋ね下さい
晩市ゴーア街三三七
日加用達會社
337 Gore Ave. Vancouver, B. C.

上等
日本
もち米新荷着
品に限りがありますから御注文は何卒至急御申越し下さい
紀の國屋商店
晩市東カドバ街一五一(電話シーモア六八三)

●生魚 ●青物類 ●罐詰一切
●肉類 ●蒲鉾製造
電話にて御注文下され候はゞ多少に拘らずお届け可申候
晩市バウエル街二五三
電話シーモア五四四一
中濱魚店

男物一切
晩市バウエル街二二八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

ヴイクトリア市
フイスガード街八二〇
大澤旅館
大澤林之助
(郵函三八八八電話九六四)

馬耳東風の總領事

維府通信（五日）

何が故に自己の立場に就き説明を試みざる乎

▲何故に時局を援助せざる乎

太田總領事が初め富豪問題に力瘤を入れて廢止論行の機運を作る事に努めたことは世間周知の事實であつて代表者會とは世間例に依る挨拶といふ名義で實は在留邦人會決議を裏付する樣な所も外交とか國交とか云ふ話に

▲使用して如何にも事態重大なるが如く騒ぎたのも一般が認めて居

内務免許産婆
バウエル街三六六サン・ルームス
小森こりう
電話シーモア二七二三

内務省免許
産婆　西澤すみ子
電話シーモア一〇七一
晩市バウエル街三二〇
若し不在の節はシー八五三〇
西澤自轉車店を御かけ下さい

助産の御依頼に應ず
産婆　大澤もとゑ
電話シー四二五四アール
内務省免許
産婆　杉の原幸
電話ハイ二四四二
晩市バウエル街五六八

内務省免許
産婆　田邊よし子
晩市バウエル街二〇三
電話シーモア二五〇六
不在の節はシー九二九四へ

内務省免許
産婆　立石哲子
バウエル町三九六番地
電話シーモア八〇八八

大暴風と漁船の行方

〈十數隻の安否不明〉

雨三日前よりの大暴風の爲め海浪高く船舶の航行に支障を來し東洋人の船舶も之が爲め出帆の延期を爲したる程なるが當地より近海に出漁中の漁船十數隻も行く衛不明となり未だに歸港せざれば或は遭難したるならんと船主間より其筋に屆け出でたるを以て目下治安當局船を發して行く方捜索中なりと

日本人は雇はぬ
ポータビル
排日大會

ポータビル排日大會はポプラーフアーム協會に於て一昨日開かれたり同協會は百餘の地主より成るものにして各地より來れる地主の數も多數ありたるが當會の主要問題は

〈日本人の土地所有禁止〉

〈帶湖園に日本人の入るを禁止〉

〈日本人及び東洋人使用禁止〉

協會々長はタッガード氏にして集まれる所なる地主はポータビル、ウォース、ブラノ、ポプラー、ツッドビル、テラ、ベジ及ウッサリトー方面の知名の士にして當日案に賛成の意を表したりと云ふ

奇蹟的大發明

文文の賜！工業界の新福音
ミジクル・オイルはガソリン又はジスリソーに用用し大にパワーを增しカーボンを除き機關を長持させ始終ラブルなく其上ガソリンを四分の一以上節約します
粗製なる模造あり機械の爲濟くありせんから御注意なさい
晩香坡市ダンレビー街一四三
ビーシー總代理　法橋　純一

洋服洗濯
並にプレス染物
アベニューダイウーオク
電ハイ一六五〇　中塚幸次
晩市キーツー街七二

新荷着
新澤屋里芋
バウエル街五三三
西村商店
西村重太郎
電話ハイランド一三七五

■ちん餅
時々勉强しますから多少に係はらず御用命の程願ひ上げます
晩市東カドバ街五一三
福本好松
電話ハイランド一六九アール

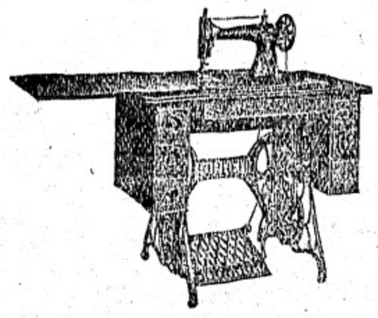
自動車運送
西村三次郎
電話シーモア二〇二八
自宅ベビュー三七七三アール

電氣仕事

木下電氣商會
バウエル街三六六
電話シーモア四九八〇
木下、松原、村田

電燈、電話、ベル、モーター
自動車
ガソリンエンジン
ガラマーマス
仕事
各種
以上各種備付修繕並に附屬品一切販賣
夜に不拘御一報次第早速御用命に應ず

大勉强
迅速
確實
親切
ステブストン及晩市間の荷物を運搬する時は「ミカド」通運社に委かすに限るね
下名の處へ御申越を乞ふ
晩市バウエル街三二九
夏原商店
電話シーモア二三八
ステブストン驛店二階
ミカド通運社
電話二



●最新式シンガーミシン
●蓄音器各種レコード
●ナショナルキャッシレヂスター
●和洋樂器乳母車玩具類
ミシン蓄音器レコード目録無代進呈
▲修繕懇切迅速

晩市バウエル街三六二
日加商會
柳澤充仁
堀内貞廣
電話シーモア二四六〇

▲御手輕料理
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三二二三

▽開業△
めしや
メーン街二二四
あやめ
電話シーモア八八七一L
晩市東カドバ街五一六

▲熊本屋旅館
電ハイランド一〇二二エル
晩市東カドバ街五一二

▲カドバ・ルームス
電ハイランド二二三六

■秋衣
大勉强
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フエヤモンド一八七

▲直輸出入商
電シーモア五二〇〇
花月事務所
126 Cordova St. Vancouver, B. C.

▲高等旅館▼
シテー、ホテル
最も清潔な客間が百あります
田川薫
山延泰十
北川善信
電シー四八四四オー、二二二九

御旅館
親切丁寧に御取扱申上候
晩市アキサンダー街六五八
西野三平
電話ハ一八七八

讓受廣告
小生儀今回バウエル街四一九名畑床を譲受け一層親切丁寧を旨として貴需に應じ可申候に付御倍御引立の程願上候
バウエル街四一九
小野寺留吉

木下、平松
電氣品一切販賣
並に修繕
ガスバイプ備付
バウエル街二四三
電話シー九四一九

ニューヨーク
生命保險代理
晩市東カドバ街七〇六
小保方利三郎
電話ハイランド一六八五エル

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
田川商店
電話シーモア二五五七

御旅館
●ルーム清潔●親切叮嚀
電話シー五三八エル
バウエル街三五八
戎屋旅館
竹内常吉

大工
重上井
隅野島
電話ハイ五三六エル
晩市東カドバ街六四三

御めーうどんそば
▽並に會席御料理仕出し
バウエル街二六四
電話ーシ四三九八
万〇

▲うどんそば、めし
バウエル街三四七
七福飯屋
荒木
電話シーモア一三三八

■御料理
晩市メーン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二アール

御手輕料理
めし
晩市ゴーア街二〇五
電話シー二五三八
さみ

▲手うちなべやきうどん▲ぞうに▲茶碗むし▲小田巻き▲丼物一切
バウエル街二五〇
天狗
加藤豊太郎
電シーモア三五三八

和洋雜貨食料品
晩市東ヘステングス街七六一
末廣兄弟商會
電話ハイ二二〇〇

信夫屋旅館
室内清潔と食料の低廉とを旨とし且つ丁寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主　佐久間太重

自動車運送業
御用の時は何時でも左記電話にて御呼び出し下され度候
美府フイスガード街八二〇
大澤旅館内
田中勝五郎
電話九六四（郵函三八八）

メーンルームス
室内清潔
取扱叮嚀
晩市メーン街一一七
井上政吉

時計販賣並に修繕
晩市バウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

食料品一切
晩市バウエル街一九一五
平山商店
電話ハイランド二三四七

手打うどん　そば
干うどん　そうめん　焼麩製造卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四（電話フエヤモント一四〇六）
中村製麺所

◎母國觀光のシーズンになりました、故國の秋色は美裝して皆樣の御訪問を御待ち申して居ります
◎皆樣の觀光に旅立る、前は先づ當店へ
◎當店には新柄が澤山仕入れて御座います戰前の服地も尚多數持合せて居ります、仕立方を益々改善致しました
◎スタイルの好い當店製の洋服を召して故國へ旅立ち遊ばせ
◎觀光に旅立たる、前に先づ當店へ！
バウエル街三九七
電話シー三八四三
高田洋服店

◎ニュースタイルを
れ好みの方は御來店を願ひます
東へステングス街二百五十三
鈴木洋服店
電話シーモア一一〇七

新荷着
日本梨、日本みかん
バウエル街二〇五
下村商店
電話シーモア三三九一

■和洋雜貨食料品一切■
何んでも整ふ便利な店
プリンス、ルバート市フルトン街六五〇
エヌ、ダブリユー、グロサリー
中野藤五郎　上手米市
電話五九七……郵函五一三

◎例年の通り景品大賣出◎
弊店は貴金屬寶石各種時計類を販賣して居ります皆樣の御引立に依り日增に繁榮に趣き厚く御禮申まし、本年も餘日なくなりましたの御樂みのクリスマスも近寄りて參りましたに就きましては平素皆樣の御愛顧に酬んため例年の通り一日迄景品を差上ます
本月八日月曜日より三十
左の通

▲壹弗以上……赤色キップ一枚
▲五弗以上……青色キップ一枚
▲拾弗以上……白色キップ一枚

●白色切符に對し差上げます景品は左記の如くであります
第一等　拾四金男持時計　壹個
第參等　拾四金上等首飾　一個
第五等　置時計　一個
第七等　ブローチ　一個
第九等　化粧道具　一組
●青色切符に對し差上ます景品
第壹等　腕輪時計　一個
第參等　金製カウスボタン　一組
第五等　化粧道具　一組
●赤色切符に對し差上ます景品
第壹等　柱時計　一個
第參等　タイピン　一本
第五等　ファンテンペン　一本
●總て當りました景品は即時差上ます、尚本年は御遣ひ物に適當品を澤山取揃へてありますから御高覽下さい、御遣ひ物として先方の喜ぶ品を選ぶ事は中々難事と思ひます、弊店は特に先樣の便を計り御遣ひ物用として商品切手を發賣致します

第壹等　金製カウスボタン　一組
第參等　拾四金ブローチ　一個
第五等　目覺時計　一個
第七等　カウスボタン　一組
第九等　ファンテンペン　一本
●賞品切符に對し差上ます景品
第壹等　ファンテンペン　一個
第參等　目覺時計　一個
第五等　ブローチ　一個
第七等　ダイヤ入指輪　一個
第九等　ファンテンペン　一本
●賞品切符に對し差上ます景品
第壹等　目覺時計　一個
第參等　ブローチ　一個
第五等　ファンテンペン　一本
第七等　ダイヤ入指輪　一個
第九等　ファンテンペン　一本
●賞品切符に對し差上ます景品
第壹等　目覺時計　一個
第參等　ブローチ　一個
第五等　ファンテンペン　一本
第七等　ダイヤ入指輪　一個
第九等　ファンテンペン　一本

田邊時計店
電話シーモア一三五一
メーン街五四八

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎
仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

△△斷傷△△腫物△△筋肉△△ルイレキ
△△瘤△△花柳病△△挫骨△△火傷△△關節の痛
△△其他外科一切打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速かに全癒する事請合也
晩香坡市カントン街四
廣濟堂
外科專門醫師
林弼臣

●煙草類御賣
當店は內外各種煙草及び附屬品中最も廉價にはんばいす
日本人の方々にして御用の際は日本人をお呼び下さい、配達は迅速且つ無料
ヘステングス街四三五
ウエスト
モリス煙草店
電話シー八六五

◎婦人子供服
◎同附屬品
◎ボンネット
◎きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間多少に拘らず御求の程願上度候
デビット
スペンサー
David Spencer Ltd.

創立七百十七年百ケ年以上
拂込資本金貳千萬弗
積立金四千八百六拾七萬弗餘
資產總高九千百二拾七萬弗餘
當座預金千萬弗
貯蓄預金に不拘僅少の預金を歡迎致候
當店は諸般の仕組中も特に
モントリオル銀行
晩市四支店
グランビル街（ダンズシアー街）
ヘステングス街（リッチヤード街）
メイン街（カドバ街）
ブリオー街（メイン街）
BANK OF MONTREAL

ツラックを
要りませんか？
注意しなさい
チキソンのフオード噸積ツラックを
その最高の價値
維持費の低廉、使用の簡便
修繕費の僅少
フオードトンツックは不自由なしに一噸を充分積む事が出來て急の用を足します
貴方々がフオードトンツックを確算に依り御使用になれば普通他の半額の費用しかいらぬ事を見發するでしやう
擊店を御訪ねなされず此廣告を御手に付き說明いたします
晩市ウグランビル街一二九一
Ford
THE UNIVERSAL CAR
チキソンモータース
特約店
電話シーモア二三一二七四
DIXON MOTORS LTD
1291 Granville St. Cor Drake
Vancouver, B. C.

鮭網テンツ、漁具一切、ゴム靴、長靴、カンバス、曳網
フリスコ、スタンダード及びフレスビーギヤソリン機械
マクネット、バッテリー等
其他ギヤソリン機械、附屬品一切販賣
晩市ツター街六八
イー、リプセット
電シーモア六〇三一
E. Lipsett
68 Water St.,
Vancouver, B.C.

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ燒版
驛店は最上品を揃へて下さい
晩市アレキサンダー街三〇九
エムチーナルソン鐵工場
電話シーモア二五八七

水パイプ、設計等又は流し付けすべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用命付けられ度候
東へステングス街二三九〇
ダブリユー、ブラウン
電シーモア七七
W A BROWN

ツ
注
ギ
並
丁
御

ジョン
エス
アート
製造元
クロフヲード
エンスチユアート
ギヤスリン器械
並に諸器械修繕
丁寧安價に致しますから日本人諸樣何卒御用命を願上ます
南晩坡香西ローン街三〇二
コロムビア鐵工場
電話シーモア五五五
（カーグラン造船所近く）

仇討天下茶屋

【第七十二回】

桃川如燕口演
浪上義三郎速記

秘密に對策

佐藤元右衛門は中ノ島の片桐の屋敷へ來て、内部の樣子を窺つて居ると、二刻ばかり經つて國右衛門が馬上で門を出て來た、跡に家來が附いて居る、その跡からまた一人出て來た、笠を被つて居るが、それは紛ふ方なき林源次郎である、元右衛門ブッと驚き、さては片桐の屋敷に匿れて居たか、見知られてはならじと物陰へ身を潜めて遣り過ごした、國右衛門も源次郎も氣が付かないと見ゆて行過ぎる、元右衛門其跡からついて來ると、京橋口から入りまして國右衛門の屋敷へ參る、元右衛門はこの人々の間へ入つたを見届け、宜を飛んで伊藤の屋敷へ參り、以前の樣、源次郎の居る所が知れました、『ざうか、それは怪哉であつた、問處に淨んで居るナ』元右衛門は桐樣の御屋敷に居るやうで今日是々斯々』と見たまま、伺いた藤蔵が『それで國右衛門の屋敷へ參つたか——シテ見ると片桐殿が助勢して、源次郎を隱匿ひ、町奉行の捕吏を初め一同彼に味方をなし、拙者を付け覗ひ居る——イヤこれは事が面倒になつた、我ら猶豫しては居られぬぞ』元『あの樣子では、木村樣や淨田樣も一味かも知れませんし、よくこう大名方へ取入つたもので——』『ツーム』藤蔵考へて居たが『イヤ大きに大儀であつた、俺は是より大野の理屋の件へ參り、此事を言上いたして何とか身の安全を計られはならじ』と元右衛門へは金子を遣はして働し、直に大野の屋敷へ參りまして『さて一大事が起りまして御ざる、』『何ぞや』『林源次郎事、無御城内入り込みまして御ざいます、總て彼の身を暗ずひ保護を與へられ申するは恐く召集めるとある上は、汝も當日は騎射に加はるであらう、其時を以て林源次郎に討たせんとの企みか總て執行片桐の差めの計ひに相違ない、其事に就いて町奉行たる國右衛門が中ノ島へ參つたものである、察する所源次郎を片桐の家臣として騎射に加へん所存』——イヤこれは油斷ならんぞ』『此は拙者も浮沈みの瀬戸際と存じます』『治『餘の者ならば恐れぬぞ、片桐は世家の長臣、御母公も我君も些か御懇なさる人物——宜敷表の德川殿にも御愛顧厚く伸々の勢力、その片桐めが後楯に立つやうでは到底其方も助からんぞ』『心細いことを仰られては困りまする、何卒お救ひを願ひたう存じまする』『治『よし、斯樣いたせ、當日の騒擾ひには除の家來を出して汝の名代とし、伊東藤蔵は病氣に依つて參會まり兼ねる由を申し立て、昨日暇を取つて退去いたしたと申して置く』『シテ拙者は何處へ參りますか』『治『汝は當分の別邸へ參つて身を忍び居るやういづれ其中に手段を以て源次郎を亡き者にいたし、而して後呼び返し、召使ふであらう、當座の間不自由でもあらうが彼處へ參つて身を忍ぶやう』『ハッ有難き思召し……然らば御言葉に從ひ、御別邸の方へ急ぎ參るといたします』主從茲に相談を取きめました

畫夜撮影 メーン寫眞館 メイン街二〇四 電話シー三六一八

治療時間 自午前九時至午後六時 但火曜及土曜日午後八時迄 日曜及祭日休業 メイン、(ステング街ローヤル銀行二階) 歯科醫院 電話シー九四四六 ステヴストン藥舗二階 右出張所 月、木曜 野村中島 牧立

影山河邊 歯科醫院 バウエル街三四六 電話シー三六三七

●西洋風呂 ●散髮 ●西洋洗濯 カドバ街六三ウエスト 北川床 電話シーモア四六六五

和洋雜貨食料品 晩市バウエル街三七九 江畑商店 電話シーモア三八九五

新調 各種靴製造 販賣修繕 晩市バウエル街三三八 加藤靴店 自宅アレキサンダー街四一四 電話ハイランド三五五エル

九九七 アモーシ メンプレス 村田 中島 メーン街二三九

THE SUMITOMO BANK LTD 802-3rd Ave. Seattle Tel. Main 2491

外國爲替及手形割引貸付事務一切取扱申候 郷里送金御郷里への送金は無手數料にて日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候

住友銀行 シアトル支店 シアトル第三街八〇二(日本帝國領事館の下)

定期爲替手形 期限六ヶ月 一年 利息割合年五分五厘

●御不審の點はお問合後下候は、早速御返事可申上候

各國高名かぜくすり ●何積極的感冒防止の目的には『肝油合劑』の服用を推奨す 新年端書大安賣藥用葡萄酒日本人部一手販賣特約店 近藤藥店 TeL S. 4768 390 Powell St. Vancouver, B. C.

並に感冒豫防藥。豫防消毒劑一切

御化粧品はハイカラものを色々取揃へて居りますから何卒御求め下さい 晩香坡市バウエル街三一九 内外諸賣藥化粧品 内外雜貨、食料品 大正堂藥舗 夏原商店 電話シーモア三三八

年末年始の御贈答品 御子供玩具 自動車、馬其他 ●自轉車類一切特別値段を以て御用命に應じ可申候に付何卒多少に不拘御引立願上候 晩市メイン街壹〇八 電話シー八五二〇 ターメー自轉車店 物松 西澤與 自宅バウエル街貳壹〇 電話シー一〇七一

FAULDS FINANCIAL & TRAVEL BUREAU Ltd. 626 Hastings St., West STRAND BLDG. Vancouver, B. C.

▲▲爲替 日本送金幷に諸外國金兩替可仕候 ▲爲替手形發賣日本全國何所へも取扱ひ申候 ▲送金 日本國への送金は無手數料にて住友銀行横濱支店へ直送し日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候 晩香坡市西ステングス街六二六 株式會社フォールヅ、ツラベル、ビューロー 日本人部代理店 電話シーモア二九五九 シービーアール 日本郵船 大阪商船 東洋汽船 地方の御方にして御不審の點は日本文にて御申越しされ候はゞ折返し御返事可申上候

佐伯商會 326 Powell St., Vancouver, B.C. テケト エジェント

●品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります 近頃は洋服の切地が思ふ樣に手に入らぬのみならず價格も非常に暴騰しましたが弊店は是れまでに品性上等な切地を澤山買入れて居りますから近來仕入れる品物には品も違ひ非常な差があり且値段も格安に仕立てる事が出來ますから何卒御用命の程願ひ上げます 尚弊店の品物は決して色がはりの致しませぬ事は特に御吹聰申上ます 晩メイン街二二五・電話シー二六六四 田鍋洋服店

各專門醫並紹介通辯 △代書事務一切 △土地家屋周旋其他代理事務一切 バウエル街二四五 濱岸事務所 電話シーモア一六五六

果物煙草 キヤンデー

貸ルーム 室内清潔

バウエル街三〇七 電話シーモア四〇八七

中川商店

晩市メイン街三一六

各位

晩市バウエル街三六九 前川商店 電話シーモア三七二二

例年の通り大福引大安賣 弊店儀永年雜貨食料品營業罷在候處大方諸彦の御引立に依り日增しに繁榮に赴き候段奉深謝候却說本年も將に餘日無之候に就而は平素顧客の御愛顧に酬爲め例年の通り來十一月一日より三十一日迄のお買上げ金高現金壹弗毎に左記品々を進ぜず賑々しく御來店御購入の程伏て奉懇願候但し本年は或事情に依り食料品に限り鍵なし併し大勉强にて奉上げ可申候 追而本年は店主歸國中にて度候又プレゼント下され用としては御望みに依り商品切手發賣可仕候

一、特等化粧箱司 壹十五個
一、懷中時計 壹十五個
一、自轉時計 壹二十個
一、スエーター 壹十枚
一、女スエーター 壹十枚
一、ネクタイ 壹百枚
一、上等モアンダースカーツ 壹百枚
一、トロンボン 壹
一、洋服 壹
一、スーツケース 壹
一、オーバーシャツ 壹
一、アンダーシャツ 壹
一、カラシャツ 壹

右の外福引券中に多數の品物ありて壹本もからくじのないのが弊店の特典であります

福引券引換 一日以後十四日迄の分は十五日より景品と引換へ十五日以後は即刻御引換申します

福引中重立ちたる品別 壹等 壹個 二等 壹個 三等 壹個 四等 壹個 五等 壹個 六等 壹個 七等 壹個 八等 壹個 九等 壹個 十等 壹個 十一等 壹個 十二等 壹個 十三等 壹個 十四等 壹個 十五等 壹個 十六等 壹個 十七等 壹個 十八等 壹個 十九等 壹個 二十等 壹個 二十一等 壹個 二十二等 壹個 二十三等 壹個 二十四等 壹個 二十五等 壹個 二十六等 壹個 二十七等 壹個 二十八等 壹個 二十九等 壹個 三十等 壹個 三十一等 壹個 三十二等 壹個 三十三等 壹個 三十四等 壹個 三十五等 壹個 三十六等 壹個 三十七等 壹個 三十八等 壹個 三十九等 壹個 四十等 壹個 四十一等 壹個 四十二等 壹個 四十三等 壹個 四十四等 壹個 四十五等 壹個 四十六等 壹個 四十七等 壹個 四十八等 壹個 四十九等 壹個 五十等 壹個 五十一等 壹個 五十二等 壹個 五十三等 壹個 五十四等 壹個 五十五等 壹個 五十六等 壹個 五十七等 壹個 五十八等 壹個 五十九等 壹個 六十等 壹個 六十一等 壹個 六十二等 壹個 六十三等 壹個 六十四等 壹個 六十五等 壹個 六十六等 壹個 六十七等 壹個 六十八等 壹個 六十九等 壹個 七十等 壹個 七十一等 壹個 七十二等 壹個 七十三等 壹個 七十四等 壹個 七十五等 壹個 七十六等 壹個 七十七等 壹個 七十八等 壹個 七十九等 壹個 八十等 壹個 八十一等 壹個 八十二等 壹個 八十三等 壹個 八十四等 壹個 八十五等 壹個 八十六等 壹個 八十七等 壹個 八十八等 壹個 八十九等 壹個 九十等 壹個 九十一等 壹個 九十二等 壹個 九十三等 壹個 九十四等 壹個 九十五等 壹個 九十六等 壹個 九十七等 壹個 九十八等 壹個 九十九等 壹個 百等 壹個

島ノ賣物 面積二百七十五英町 杉松等立木一切 場所は アルバニカナロアの入口 價格十二弗七十五仙エーカ 現金四分一、殘金拂込相談 其他市内にて各種商店及びルーミング等の賣物あります 公加奈陀勞働周旋事務所 主任 奥村繁彦 晩香坡バウエル街三三二 電話シーモア六四六七

倉庫業 金融保險 有價證券賣買 晩香坡市バウエル街七八六 有限責任 太平洋倉庫株式會社 主任 村上慶太郎 電話ハイランド一四九

晩香坡市バウエル街二四五 藤原寫眞館 電話シーモア一二〇二エル

養英舍夜學校、通辯代書 サン保險取次、ミラクラ油代理 電話シー五三二八R 法橋純一 143 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C.

バウエル街二九六 日加銀行二階一〇二室 醫學士、日本醫學士 鈴木重太郎

高等御旅館 晩市バウエル街三五五 關根旅館 電話シーモア三六七八ワイ

書籍、雜誌賣藥卸小賣 各種新刊小說 「送金は書留にて願ます」 内田支店 パウエル書店 晩市バウエル街二〇一

營業項目 ○東郷ルーム バウエル街二五二 ○新古雜貨並に洋服洗濯 同 一五七 ○射的場珈琲果物類一式 同 一七〇 ○球場、飲料水理髮、煙草 同 一六八 電話シー三六三〇 鎌田商會

新米着荷 バウエル街二五九 土田精米所 電話シー五九〇〇 自宅アレキサンダー街五〇二 電話ハイランド六〇二

晩香坡市ジョージヤ街三三四 「キングブロック」 ブローカー 飯山事務所 電話シー五三八七エル

キキスピーア旅館

●日本行ビクトリア出帆廣告 訪問 鹿島丸 十二月十六日午後 伏見丸 一月十日午後 晩香坡より御乘船の方には切符送付候 一月二十七日午後 一千噸以上の船は動搖少なく特色に有之候

日本郵船會社 バンクーバー ヴイクトリア 同社代理店 シアトル出張所 大北鐵道會社

大阪商船會社汽船 晩市代理店 C. Gardner Johnson Co. ビクトリア出帆廣告 ビクトリア代理店 R. P. Rithet Co.

あふりか丸 一月八日午後 かなだ丸 一月中旬日午後

日本行 三等賃金四十三弗五十仙 晩市美府間汽船切符星上 但しすにら丸あふりか丸あらびあ丸に限り四十七弗五十仙

切符取次店 晩市 是永商會 日加貯蓄 公野商會 日加興業會社 捨伏頓 大日竹二郎 美府 水野商會

「新刊雜誌到着」 書籍雜誌賣藥卸小賣 各種新刊小說 「送金は書留にて願ます」 S. UCHIDA 357 Powell St. Vancouver バウエル街三五七 内田書店 電話シー一五八一

新米到着 晩香坡市ニシ第五街三三 豆腐粉 丸同 精野商店 電話ツモヤモント二二九七

●男女洋服 晩香坡市ゴーア街一三〇 寺倉洋服店 電話シーモア八九九一

秋の洋服並に外套を新調するには今が最も宜しい時期です 晩香坡市バウエル街三五五 多田洋服店 電話シーモア八〇三